Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 5

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 7. Januar 1972
Berne, vendredi 7 janvier 1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90e année

Nº 5

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 5 - 7. 1. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Sales Force Company, Olten.

Iwa Trading GmbH, in Zug.

Alpha Offset, Bula et Cassan.

RCA Overseas SA, Genève.

Beyer Trading Co. Ltd., Neuchâtel.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung des BRB über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln. – ACF modifiant celui qui concerne la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Bekanntmachung Nr. 13 der Abteilung für Landwirtschaft (Pflanzenschutzdienst / geöffnete Zollämter). – Avis Nº 13 de la Division de l'agriculture du DEP (Service phytosanitaire / Bureaux de douane ouverts). – Avviso Nº 13 della Divisione dell'agricoltura del DFEP (Servizio fitosanitario / Uffici doganali aperti al traffico).

Verordnung Nr. 23 über die EFTA (EFTA-Verordnung Nr. 23). – Ordonnance nº 23 concernant l'AELE (Ordonnance AELE nº 23).

Verordnung Nr. 21 über die Assoziierung zwischen den Mitgliedstaaten der EFTA und Finnland. – Ordonnance nº 21 concernant l'association entre les Etats membres de l'AELE et la République de Finlande.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino.

Bern – Berne – Berna

Bureau Saanen

27. Dezember 1971.
Ring-Wohnungen Gstaad AG., in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 246 vom 11. 10. 1971, S. 2560). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 310 000 auf Fr. 235 000 herabgesetzt durch Rückzahlung auf dem Verrechnungswege und Annullierung von 75 Namenaktien, Serie A, zu nominell Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 235 000, eingeteilt in 215 Namenaktien, Serie A, im Nominalwert von je Fr. 1000 und 80 Namenaktien, Serie B, in Nominalwert von je Fr. 250, welche voll einbezahlt sind. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 733 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 28. Oktober 1971 festgestellt.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

27. Dezember 1971. Lufttechn. Anlagen.
Hermann Pieren AG, in Konolfingen. Produktion und Vertrieb von luft- und wärmetechnischen Apparaten (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2569). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu nominell Fr. 10 000. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 10 000 und ist voll einbezahlt. Die Statuten sind entsprechend abgeändert worden. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden: Katharina Pieren-Siegfried, von Adelboden, in Konolfingen; Walter Bürkle, deutscher Staatsangehöriger, in Schönaich, und Kurt Bürkle, deutscher Staatsangehöriger, in Schönaich. Sie führen die Unterschrift nicht.

27. Dezember 1971.
Aktiengesellsehaft Löwen Oberdiessbaeh in Liquidation, in Oberdiessbach, Betrieb der Gasthofbesitzung zum Löwen in Oberdiessbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 193). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Thun

27. Dezember 1971. Treuhand.
R. Santschi & Co., in Thun, Uebernahme von Treuhandaufträgen, insbesondere Buchhaltungen, Steuerberatungen, Bücherrevisionen und Wirtschaftsberatungen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1396). Die Kollektivprokura von Alfred Schläpfer ist erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Paul Freiburghaus, von Neuenegg, in Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

24. Dezember 1971. Finanzgeschäfte, Verwaltungen.
Defasa AG, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Erwerb und Verkauf von Immobilien. Beteiligungen, Erwerb und Errichtung gleichartiger und verwandter Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

24. Dezember 1971. Finanzgeschäfte, Verwaltungen.
Friasal AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen. Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Erwerb und Verkauf von Immobilien. Die Gesellschaft realisiert diese Geschäfte mit eigenen oder fremden Mitteln, sowohl im In- wie im Ausland. Sie kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

24. Dezember 1971. Wertpapiere. Immobilien usw.
Kronosal AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen, in- und ausländischen Wertpapieren und Schuldverschreibungen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Patenten und Lizenzen. Beteiligung an Handels-, Finanz-, Industrie- und anderen Unternehmungen des In- und Auslandes. Tätigung von Treuhandgeschäften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

24. Dezember 1971. Wertpapiere, Immobilien.
Vitarte-Finanz AG, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertgegenständen, in- und ausländischen Wertpapieren und Schuldverschreibungen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, Patenten und Lizenzen, Treuhandgeschäfte. Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Futterknecht, von Ermatingen TG, in Luzern. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kauffmann Associates SA).

24. Dezember 1971.
Sapem AG (Sapem SA) (Sapem Ltd.) (Sapem Corp.), bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1963, S. 2681). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurde der Sitz nach Luzern verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 12. September 1963 wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt mittels öffentlicher Bekanntmachung im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. E. Wackernagel, von und in Basel, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Schweizer, von und in Zürich. Adresse: Kapellplatz 2.

27. Dezember 1971. Beteiligungen, Patente, Immobilien usw.
Fyrregaard Holding GmbH, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1971 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: dauernde Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen aller Art; Verwaltung eigenen und fremden Vermögens sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patent- und Lizenzrechten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Stammkapital beträgt Fr. 400 000. Gesellschafter sind Julia Schmitz, deutsche Staatsangehörige, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, mit einer Stammeinlage von Fr. 399 000, und Dr. Walter Ottiger, von Rothenburg und Luzern, in Luzern, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Ottiger, Gesellschafter. Adresse: Kapellgasse 21 (bei Dr. Walter Ottiger).

27. Dezember 1971. Elektronik.
AGIE Verkauf Schweiz AG, in Littau, Elektronik (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2501). Ferdinand Hermann, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor wie bisher zu zweien.

27. Dezember 1971.
Rudolf Beyeler AG Zentralheizungen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 150). Die Prokura von Alois Bussmann ist erloschen.

27. Dezember 1971. Buchhandel.
Dr. Guido Ebneter AG, Luzern, in Luzern, Buchhandlung (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1967, S. 1299). Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Guido Ebneter und das Mitglied Roswita Ebneter-Schürpf wohnen nun in Appenzell. Die Kollektivprokura von Irmgard Hunold-Albert ist erloschen. Neue Adresse: Schweizerhof.

27. Dezember 1971.
Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2664), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Niederlassung Luzern ist erteilt an Siegfried Kempf, von Bürglen UR, in Littau.

27. Dezember 1971.
Sportbahnen Marbachegg AG, in Marbach (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1966, S. 3354). Hans Aebi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Uri – Uri – Uri

27. Dezember 1971. Beteiligungen.
von Glenck & Cie., in Altdorf UR, Beteiligungen, chemische Produkte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 97). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Erwin Gisler, von Altdorf UR, in Seedorf UR.

27. Dezember 1971.
Treib-Seelisberg-Bahn AG, in Seelisberg (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1966, S. 3798). Die Mitglieder Franz Arnold und Hermann Gisler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind als Mitglieder in den Verwaltungsrat eingetreten: Raymund Gamma, von und in Wassen; Hans Zwyssig, von und in Seelisberg; Josef Baumann, von und in Seelisberg; Karl Gisler, von und in Altdorf UR. Die Unterschriftsberechtigung des Verwaltungsratsmitgliedes Emil Schacher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien das neue Verwaltungsratsmitglied Hans Zwyssig.

27. Dezember 1971. Beratungen.
Huygen AG, in Erstfeld, Beratungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2330). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

27. Dezember 1971.
Kunststoff AG Sarnen, in Sarnen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 173). Peter Zwicky, von Mollis GL, in Sarnen; Peter Siegrist, von Oberbötzberg AG, in Sarnen; René Heer, von Walenstadt SG, in Horw LU; Peter Flury, von und in Stans NW; Giselbert Troendle, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

27. Dezember 1971. Metzgerei.
Alfred Schleiss, in Engelberg, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1945, S. 2202). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

24. Dezember 1971. Immobilien.
Seros AG, in Stansstad, Handel, Besitz, Kauf, Verkauf, Vermietung und Miete von Immobilien im In- und Ausland (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 65). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Zweck lautet neu: Handel, Verwaltung und Finanzierung von Immobilien, Finanzierung von Handels- und Industriegeschäften. Das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung dieser neuen Aktien erfolgte: durch Uebernahme von Wertschriften laut Sacheinlagevertrag vom 1. Oktober 1971 zu Fr. 243 177.10; durch Verrechnung mit Forderungen zu Fr. 106 568.40, und durch Bareinzahlung zu Fr. 254.50. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Geschäftsdomizil: Stanserstrasse 1.

Glarus – Glaris – Glarona

23. Dezember 1971.
Moderne Maschinen-Apparate-Werkzeuge AG, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Vertretung in Maschinen, Apparaten und Werkzeugen sowie Tätigung aller damit in Zusammenhang stehenden Rechtsgeschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

23. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte.
Interfineo Aktiengesellschaft, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Alois Kälin, von Einsiedeln SZ, in Hinterkappelen BE. Rechtsdomizil: bei Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

23. Dezember 1971. Finanzgeschäfte usw.
Occidentale S.A. Glarus, in Glarus. Mit Statuten vom 23. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung finanzieller Geschäfte aller Art, wie auch Kredit-, Diskont- und Darlehensgeschäfte, Erwerb und Verwertung von Beteiligungen aller Art, desgleichen Vergabe von Lizenzen. Die Gesellschaft ist weiter berechtigt, sich an dritten Unternehmen zu beteiligen. Die Gesellschaft kann diese Beteiligungen im In- und Ausland vornehmen. Weiter ist die Gesellschaft berechtigt, Wertpapiere jeder Art zu kaufen und treuhänderisch zu verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 500 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan

ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Lothar Dessauer, von Grub/Eggersriet SG, in Zollikon ZH, als Präsident; Dr. Werner Dessauer, von Grub/Eggersriet SG, in Zollikon ZH, und Dr. Heinrich Streiff, von und in Glarus, als Mitglieder; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Verwaltungsrat Dr. jur. Heinrich Streiff, Rechtsanwalt, Bankstrasse 4.

23. Dezember 1971. Beteiligungen usw.
Akustische und Kino-Geräte Holding AG, in Glarus, Beteiligung an Fabrikations- und Handelsgesellschaften, insbesondere an solchen, die sich mit elektro-akustischen, kinotechnischen und sonstigen elektrischen sowie mechanischen Geräten aller Art befassen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1970, S. 379). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Neuausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 ist wie folgt liberiert: Fr. 50 000 durch Bareinzahlung und Fr. 50 000 durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500.

24. Dezember 1971. Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte.
Zorba S.A. (Zorba A.G.) (Zorba Ltd.), in Glarus, Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1290). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Expertisen, Verwertung von Fabrikationsverfahren, Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann ferner Grundeigentum, Immobilien und Eigentumswohnungen erwerben und damit Handel treiben sowie Hypotheken aufnehmen und gewähren. Sie kann auch Leasinggeschäfte durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wurde in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. Dezember 1971. Beteiligungen.
Jabun GmbH (Jabun S. à r. l.) (Jabun Ltd. liability Co.), in Glarus, Uebernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2703). Die Geschäftsführer Dr. Eugen Jaeck, Günther Jaeck und Wolfgang Laube sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau BE, in Basel, verbleibt nun als einziger Geschäftsführer; er zeichnet nach wie vor einzeln.

24. Dezember 1971. Kalkfabrik.
Kalkfabrik Netstal A.G., in Netstal, Betrieb von Kalkfabriken und Handel mit Kalk und andern Baumaterialien (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1965, S. 1655). Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Bosshard, von Opfikon ZH, in Netstal, und an Karl Müller, von und in Näfels.

24. Dezember 1971. Waren aller Art.
Western Litho S.A., bisher in Glarus, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1970, S. 727). Infolge Sitzverlegung nach Romont (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 552) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

27. Dezember 1971. Tierzucht usw.
Crown Mink AG (Crown Mink SA) (Crown Mink Ltd), in Bilten. Mit Statuten vom 27. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Aufzucht, Veredlung und Haltung von Tieren aller Art, insbesondere von Nerz-Tieren. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es sind dies: Karl Steiner, von und in Benken SG, als Präsident; Lukas Kunz und Jakob Kunz, beide von Chur und Fläsch GR, in Bilten, und Wilhelm Wirth, von Hundwil AR, in Bilten, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: bei Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG. Bilten.

27. Dezember 1971. Schweinezucht usw.
Schweinemast Reekwies AG, in Bilten. Mit Statuten vom 27. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Aufzucht, Veredlung und Haltung von Tieren aller Art, insbesondere von Schweinen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es sind dies: Karl Steiner, von und in Benken SG, als Präsident; Lukas Kunz und Jakob Kunz, beide von Chur und Fläsch GR, in Bilten, und Wilhelm Wirth, von Hundwil AR, in Bilten, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: bei Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG. Bilten.

Zug – Zoug – Zugo

22. Dezember 1971.
Karag Immobilien GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1971 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, Liegenschaften, Ueberbauung von solchen, Verkauf oder Vermietung der erstellten Objekte oder Teilen davon, ebenfalls Beteiligung an Grundstück-, Liegenschaftskäufen und Ueberbauungen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kaufmännischen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gegenstand und Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft beabsichtigt, die käufliche Uebernahme der Grundstücke GBP Nr. 140, 141, 182, 183 und 187, Gemeinde Walchwil, von der Verkäuferschaft Herren G. Stief und Blättler, beide in Luzern, zum Preise von Fr. 726 380. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Arthur Ammann, von Rheinfelden AG, in Meggen LU, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000, und Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Arthur Ammann (Gesellschafter). Domizil: Poststrasse 4 (bei Hans Schanz).

24. Dezember 1971. Charterung.
Trasnel AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. November 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Schiffen, Charterung, Vercharterung und damit zusammenhängende Geschäfte. Die Gesellschaft ist ferner befugt, sich in jeder Form an anderen Unternehmen im In- und Ausland zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alex Düring, von Luzern, in Unterägeri. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Möllfors, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 43 (eigene Büros).

24. Dezember 1971. Maschinen.
Mcmach AG, in Zug, Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1971, S. 2764). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (bei Peterhans & Weber Treuhand AG).

24. Dezember 1971.
Elaplan Engineering AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von ingenieurtechnischen Beratungen, Ausarbeitung von Analysen und Gutachten, Erarbeitung von Systemvorschlägen, insbesondere auf dem Gebiet der Baubranche in Zusammenarbeit mit in- und ausländischen Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann sich an kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhausen, Präsident, und Anton Baumeler, von Romoos LU, in Cham. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (bei Fidinam AG).

24. Dezember 1971.
Sir Nigel Films AG, in Zug, Durchführung von Geschäften aller Art auf dem Gebiet der Film- und Unterhaltungsbranche usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1966, S. 1479). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (bei Peterhans & Weber Treuhand AG).

27. Dezember 1971. Filme.
Moviereeord A.G. Zürich, bisher in Zürich (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2023). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Moviereeord A.G. Baar.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Zweck: Produktion, Vertrieb und Auswertung von Filmen aller Art. Die Gesellschaft befasst sich insbesondere mit der Herstellung und dem Vertrieb von Werbe-, Dokumentar- und Industriefilmen für Kinos und Fernsehen. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmungen finanzieren, sich an solchen beteiligen und auch Grundstücke erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Dezember 1964. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Emil Stohler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Dr. Andreas Huber, von Altdorf UR, in Baar (bisher VR-Mitglied). Er zeichnet weiterhin einzeln. Weiter gehört dem Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Max Bachofen, von Ernetschwil, in Zürich. Domizil: Aberenrain 14 (bei Dr. A. Huber).

27. Dezember 1971.
Inorgfinanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von anderen Unternehmungen und Beteiligung an solchen Unternehmen, sowie Durchführung von Organisationsberatungen im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Edgar Plüss, von Murgenthal AG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 57 (eigene Büros).

27. Dezember 1971. Immobilien usw.
Munaida AG, in Zug, Handel mit Grundstücken im In- und Ausland, Verwaltung von Vermögen, insbesondere von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1971, S. 1593). Jürg Lerch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Guido Buchmann ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

27. Dezember 1971. Innenausbau.
Winter AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb der unter der Bezeichnung «Winter» bekannten Produkte, sowie den Vertrieb von Einrichtungsgegenständen für den Innenausbau, hauptsächlich von Banken und Verwaltungsbetrieben, Handel mit solchen Waren, Erstellung von Planungsarbeiten für die beschriebenen Tätigkeiten sowie Beteiligungen an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Edgar Plüss, von Murgenthal AG, in Zug. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Rudolf Stalder, von Rüegsau BE, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 57 (eigene Büros).

27. Dezember 1971. Elektron. Bauteile usw.
Trigress AG, in Zug. Vertrieb von Bauteilen für die elektrische und elektronische Industrie usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2897). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 60 000 auf Fr. 80 000 erhöht durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 80 000 in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Hans Wild und René Köpfli wohnen nun in Unterägeri. Neues Domizil: Arthterstrasse 5 (eigene Büros).

27. Dezember 1971. Computer-Dienstleistungen.
Schmid Verwaltungs AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 171). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Interteleetron AG.** Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt geändert: Dienstleistung auf dem Elektroniksektor, vor allem unter Verwendung von Computern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche gründen.

27. Dezember 1971. Beteiligungen.
Amala AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2135). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren für eigene und fremde Rechnung sowie Vermittlung von Beteiligungen und Wertpapieren. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. November 1959 und wurden letztmals am 2. Juni 1971 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Leo Fromer, Präsident; Hermann Wild, Prof. Dr. h.c. Kurt Forberg, und Dr. Bernhard Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Josef Hegglin, von Menzingen, in Riehen (bisher VR-Mitglied). Er zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Hans Rudolf Barth).

27. Dezember 1971. Waren aller Art, Antiquitäten.
Ceretta GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1971 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit sowie Import von Waren aller Art, insbesondere von Kunstgegenständen und Antiquitäten; Uebernahme von Vertretungen für Waren aller Art; Auswertung von Patent- und Lizenzrechten; Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und fremde Rechnung. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Verena Schenker, von Däniken SO, in Baar, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zum Geschäftsführer mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Martin Furrer (Gesellschafter). Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG).

27. Dezember 1971. Chem. und pharm. Produkte usw.
Petazon AG, in Zug, Handel mit chemischen, pharmazeutischen, medizinischen und andern Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1964, S. 3865). Neues Domizil: Hofstrasse 1 (c/o Peterhans & Weber Treuhand AG).

27. Dezember 1971. Vermögensverwaltungen.
Nord-Eek Immobilien AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1809). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1971 wurden die Statuten generell revidiert. Die Firma lautet nun: **Thalis AG.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Vermögensverwaltungen aller Art. Sie kann alle Geschäfte vornehmen, die damit zusammenhängen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Januar 1957 und wurden am 19. Mai 1967 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Karl Schweri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung wurde gewählt: Max Schäubli, von Zurzach, in Adliswil. Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Treuhand- & Revisionsgesellschaft Zug).

27. Dezember 1971. Beteiligungen.
Adminvin GmbH, in Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1969, S. 2152). Hanny Pieroth ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 30 000 ist wie folgt an die bisherigen Gesellschafter übergegangen: je Fr. 12 000 an Kuno Pieroth jun. und Elmar Pieroth; Fr. 5000 an Kuno Pieroth sen. und Fr. 1000 an Philipp Pieroth. Demzufolge zerfällt das Stammkapital von Fr. 200 000 in folgende Stammeinlagen: Fr. 80 000, lautend auf Kuno Pieroth jun. (bisher Fr. 68 000); Fr. 80 000, lautend auf Elmar Pieroth (bisher Fr. 68 000); Fr. 35 000 lautend auf Kuno Pieroth sen. (bisher Fr. 30 000) und Fr. 5000, lautend auf Philipp Pieroth (bisher Fr. 4000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 12. Oktober 1971 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Elmar Pieroth wohnt nun in Wiesbaden, und Kuno Pieroth jun. in Bingerbrück.

27. Dezember 1971.
Tugoparticipation S.A., bisher in Lausanne (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1942). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Genralversammlung vom 26. November 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Schreibweise der Firma lautet nun: **Tugoparticipation A.G. (Tugoparticipation S.A.) (Tugoparticipation Ltd.).** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland und Verwaltung von Mobilien- und Immobilienwerten. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Die ursprünglichen Statuen datieren vom 14. September 1949 und wurden am 23. April 1971 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Weiter gehört dem Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung an: Otto Rüttimann, von Neuchâtel und Steinhausen, in Binningen. Einzelprokura ist erteilt an: Claire Schaller, von Rebeuvelier, in Basel. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24 décembre 1971.
Mutualité scolaire de Bulle, à Bulle, association (FOSC du 4. 8. 1942, N° 178, p. 1783). Le comité est composé de: Emile Demierre, de Mézières FR, à Bulle, président, et Gilbert Gremaud, d'Echarlens, à Bulle, secrétaire. Romain Pasquier est décédé, et Max Ducarroz a démissionné; leur signature est radiée. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

24 décembre 1971. Commerce de bois.
François Rime, à Gruyères, commerce de bois (FOSC du 11. 12. 1940, N° 291, p. 2299). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

24 décembre 1971. Etudes d'infrastructure.
Consulint S.A., précédemment à Roveredo (FOSC du 23. 7. 1971, N° 169, p. 1833). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but d'exécuter, particulièrement dans les pays en voie de développement, tous programmes d'infrastructure de base et toutes études économiques et sociales, de donner tous conseils dans les domaines agricole, industriel et dans toutes les branches du génie civil, ainsi que d'exercer toute activité connexe. Elle peut participer à toute entreprise ayant une activité semblable. Elle n'exerce aucune activité en Suisse, si ce n'est celle nécessaire à son administration. Les statuts originaires portent la date du 23 juin 1971. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Renzo Rezzonico n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Claude Henriod, de et à Genève, président, et Willy Becker, du Locle, à Chêne-Bougeries, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 20, rue St-Pierre, dans ses propres locaux.

24 décembre 1971. Garage.
Robert Gevisiez, à Praroman, atelier de carrosserie (FOSC du 7. 4. 1970, Nº 79, p. 755). Le siège de la maison est transféré à Posieux. La maison ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'un garage.

24 décembre 1971.
Creative Production Associates S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 31. 12. 1971, Nº 306, p. 3155), société dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du tribunal de la Sarine du 27 janvier 1970. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'ORC.

24 décembre 1971.
Priparop S.A. (Priparop A.G.) (Priparop Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 décembre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la prise de participations dans toutes entreprises et leur financement. Elle peut effectuer toutes opérations commerciales, financières et industrielles, mobilières et immobilières en rapport avec son but. Elle peut acquérir, vendre ou exploiter tous brevets et procédés de fabrication et se charger de l'élaboration de projets techniques et d'expansion. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Lucien Rouiller, de St-Sulpice NE, à Villars-sur-Glâne, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 30, rue St-Pierre, chez Lucien Rouiller.

27 décembre 1971. Chauffage.
Sun Calor S.A., à Fribourg, commerce de matériel de chauffage, etc. (FOSC du 19. 2. 1970, Nº 41, p. 379). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1971, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Sun Calor S.A. en liquidation** par Georges Aebischer, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur Georges Chassot est radiée.

27 décembre 1971.
Garage du Centre S.A., à Marly (FOSC du 26. 9. 1966, Nº 225, p. 3019). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1971, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Garage du Centre en liquidation** par Georges Aebischer, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. La procuration d'Alphonse Edenhofer est éteinte.

27 décembre 1971. Carrelage.
Dante Gomiero, à Fribourg. Le chef de la maison est Dante Gorniero, d'Italie, à Fribourg. Entreprise de carrelage. Boulevard de Pérolles 44.

27 décembre 1971. Participations.
Forinvent Gesellschaft für auswärtige Anlagen und Erfindungen A.G. in Liquidation (Forinvent Foreign Investments and Invention Company Ltd. in Liquidation), à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 7. 1968, Nº 163, p. 1534). Les liquidateurs: Karl Lutz et Hans Haas ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ont été nommés liquidateurs: Alfred C. Halter, de Bonau TG, à Rüschlikon, et Emil K. Oertle, de Teufen AR, à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des liquidateurs.

27 décembre 1971.
Four collectif S.A. Fribourg, à Fribourg, etc. (FOSC du 16. 8. 1968, Nº 191, p. 1783). Les administrateurs Edgard Maradan et Jean Gaudard ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: François Dietrich, d'Escholzmatt, et Joseph Hofstetter, de Benken, les deux à Fribourg. Ils signent collectivement à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23 décembre 1971.
Moulin agricole de Romont S.A., à Romont (FOSC du 8. 12. 1971, Nº 287, p. 2961). Suivent procès-verbaux authentiques de ses assemblées générales des 7 mai 1971 et 3 décembre 1971, la société a porté son capital social de fr. 60 000 à fr. 180 000, par l'émission de 1200 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 180 000, divisé en 1800 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Nachtrag.
Genossenschaft für Betriebsschutz in den baselstädtischen Rheinhäfen, in Basel (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 4). Die Genossenschafter sind zu Nachschüssen verpflichtet, deren Höhe die Generalversammlung bestimmt.

21. Dezember 1971.
Pohlmann Touristik AG (Pohlmann Touristique SA) (Pohlmann Touristie Ltd), in Basel, Freie Strasse 1 (bei Dres. I. Herzfeld und W. Wenger), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 17. Dezember 1971. Zweck: Tätigkeit jeder Art auf dem Gebiete der Touristik, insbesondere Tätigkeit einer Reiseagentur und Uebernahme von Managementsaufgaben und anderer Hilfsfunktionen für Touristik- und Beherbergungs-Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen im In- und Ausland mit gleichem oder ähnlichem Unternehmenszweck, insbesondere auch an Hotelbetrieben beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Ignaz Herzfeld, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

21. Dezember 1971. Beteiligung usw.
Syncopart AG, in Riehen, Vierjuchartenweg 26 (bei Reinhard Waldner), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. Dezember 1971. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen jeder Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft ist ferner berechtigt zum Kauf, Verkauf, Tausch, zur Uebernahme, Uebergabe, Verwertung und Verwaltung von Kapitalien, Titeln, materiellen und immateriellen Gütern, sowie zur Durchführung von Handels-, Kredit-, Import-, Export-, Transit-, Transport-, Finanz-, Lizenz-, Makler- und Treuhand-Geschäften. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Reinhard Waldner, Präsident; Dr. Albert Barth, beide von Basel, in Riehen; Hanns Alfred Pielenz, deutscher Staatsangehöriger, in Bönnigheim (D), mit Unterschrift zu zweien.

23. Dezember 1971. Elektroinstallationen.
Jacques Brosi, in Basel, Elektroinstallationsgeschäft usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1963, S. 3576). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Dezember 1971.
Tankschutz AG, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2272). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Schmucki, infolge Todes. Friedrich Gerspach, bisher Präsident, führt nun als einziger Verwaltungsrat Einzelunterschrift.

23. Dezember 1971. Bauten usw.
Gebrüder Moroni, in Basel, Baugeschäft usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 7. 2. 1941, S. 258). Neues Domizil: Neubadstrasse 165.

23. Dezember 1971. Rheinschiffe.
Bungert & Co., in Basel, Rheinschiffe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1969, S. 2334). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Dezember 1971. Treuhandbüro.
N. Oggier & Co., in Basel. Hans Niklaus Oggier-Eppenberger, von Varen, in Sissach, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und als Kommanditäre die «Astra Handels AG» und die «Fivag Finanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft», beide in Basel, mit je Fr. 5000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 beginnen wird. Einzelprokura wurde erteilt an Georg Guldenschuh, von Basel, in Riehen. Treuhandbureau. Delsbergerallee 3.

23. Dezember 1971. Kies usw.
Silicium AG Basel, in Basel, Kies usw. (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1820). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner K. Braun. Unterschrift erloschen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung. (Eintragung durch Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 16. November 1971.)

23. Dezember 1971.
Kosmetik Basel GmbH, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. Dezember 1971 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Kosmetik Basel GmbH in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator wurde ernannt der Geschäftsführer Dr. Hans Peter Napp. Er führt nun als Liquidator Einzelunterschrift.

23. Dezember 1971.
Hamburger Lloyd AG, Zug, bisher in Zug, Betrieb von Binnentankschiffen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1753). Statutenänderung: 15. Dezember 1971. Sitz nun: Basel, St. Jakobs-Strasse 92. Ursprüngliche Statuten: 3. Juni 1970. Letzte Aenderung: 22. Juni 1971. Firma nun: **Hamburger Lloyd AG, Basel.** Zweck nun: Kauf und Betrieb von Binnenschiffen, insbesondere Binnentankschiffen, jede andere Speditionstätigkeit zu Wasser und zu Lande, sowie Umschlag und Lagerung von flüssigen und festen Gütern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 1000 Inahberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Wolfgang von Erlach, von Bern, in Erlenbach, Präsident; Dr. Jürgen Bernhold, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg-Hummelsbüttel (D), und Dr. Beat Stiefel, von Stein am Rhein und Egg b. Zürich, nun in Kilchberg ZH, alle mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans C. Ross, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

23. Dezember 1971. Speditions- und Kommissionsgeschäfte.
Crowe & Co. Aetiengesellschaft, in Basel, Speditions- und Kommissionsgeschäfte (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 427). Rolf Wahl, Vizedirektor zeichnet nun als Direktor für den Hauptsitz weiterhin zu zweien.

23. Dezember 1971. Uhren- und Bijouteriegeschäft usw.
Meyer & Co., in Basel, Uhren- und Bijouteriegeschäft usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1865). Aus der Kommanditgesellschaft ist die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Ruth Meyer-Meuwly infolge Todes ausgeschieden. In die Gesellschaft tritt als unbeschränkt haftender Gesellschafter ein der Kommanditär Albert Meyer-Kämpfer. Seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Die Kommanditärin Jacqueline Meyer heisst nun Siracusa-Meyer.

23. Dezember 1971. Liegenschaften usw.
Howett AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1967, S. 2375). Grundkapital von Fr. 200 000 nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 150 000 durch Verrechnung.

23. Dezember 1971. Holzbau usw.
Stolz Söbne, in Riehen, Kollektivgesellschaft, Holzbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2115). Neues Domizil: Brünnlirain 7.

23. Dezember 1971. Internationale Transporte usw.
Autotransit AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Prokura zu zweien neu: Walter Niklaus, von und in Basel.

23. Dezember 1971.
Rückversicherungs-Clearing AG, in Basel (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2296). Statutenänderung: 20. Dezember 1971. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Pierre Weber. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Mathias Widmer, von Basel und Hasle b. Burgdorf, in Basel.

23. Dezember 1971. Beteiligungen.
Lenox-GmbH, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1287). Statutenänderung: 23. Dezember 1971. Stammeinlagen Adolf Robert Hanning Fr. 74 000, Michael Hanning Fr. 74 000 und Hermann Kaelin Fr. 2000 abgetreten an «Storebest Ladeneinrichtung Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Lübeck (D), nun einzige Gesellschafterin mit Stammeinlage Fr. 150 000.

23. Dezember 1971. Stahlbaukonstruktionen usw.
Batima AG Basel (Batima SA Bâle) (Batima Ltd Basle), in Basel, Gerbergasse 5 (bei Dr. H. J. Faesch), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. und 23. Dezember 1971. Zweck: Planung, Entwicklung und Ausführung von und technische Beratung für Stahlbaukonstruktionen, Entwicklung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und technischen Verfahren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Jürg Heinz Faesch, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

23. Dezember 1971. Handels- und Finanzgeschäfte aller Art.
Spanset Inter AG, in Basel, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2331). Statutenänderung: 23. Dezember 1971. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. Dezember 1971. Bauschlosserei, sanitäre Anlagen usw.
G. Meier, in Muttenz, Bauschlosserei, Fabrikation von Jalousieverschlüssen, sanitäre Anlagen und ähnliche Arbeiten (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1941, S. 2255). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven, ohne Liegenschaften, gehen über an die neue Einzelfirma «Paul Meier», in Muttenz.

24. Dezember 1971. Metallbau, Kunstschmiede.
Paul Meier, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Meier-Tschudin, von Oftringen AG, in Muttenz. Die Firma hat Aktiven und Passiven, ohne Liegenschaften, der vorstehend gelöschten Einzelfirma «G. Meier», in Muttenz, übernommen. Metallbau und Kunstschmiede. Baselstrasse 39.

24. Dezember 1971. Schreinerei.
E. Gerster-Kobel, in Oberdorf, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1945, S. 2923). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

24. Dezember 1971. Schreinerei, Leichentransporte.
Georg Gerster, in Oberdorf BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georg Gerster-Wittner, von Gelterkinden, in Oberdorf BL. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Särge und Leichentransporte. Domizil: Säge.

24. Dezember 1971. Chemisch-technische Produkte.
F. Sprunger & Co. Wior-Produkte, in Bottmingen. Unter dieser Firma hat sich eine Kommanditgesellschaft gebildet, die am 1. Januar 1972 beginnt. Einzig unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Frieda Sprunger-Karrer, von Oberwangen TG, in Bottmingen. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Alexander Widmer-Nussli, von Basel, in Reinach BL, dem die Unterschrift erteilt wird. Die Gesellschaft wird nur durch die Kollektivunterschrift der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin und des Kommanditärs vertreten. Vertrieb und Verkauf von chemisch-technischen Produkten. Therwilerstrasse 41.

24. Dezember 1971. Hopfen usw.
Aktiengesellschaft Joh. Barth & Sohn, in Allschwil, Handel mit Hopfen und ähnlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1881). Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. David Linder führt nun Einzelunterschrift.

24. Dezember 1971.
Buchdruckerei Kohlhepp AG, in Allschwil (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Aus dem Verwaltungsrat sind die Präsidentin Antoinette Kanthack-Kohlhepp und der Delegierte Josef Grübel ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Adelbert Eckstein, von und in Basel, Präsident, sowie Robert Paul von Matt, von Stans, und Heinrich Glarner, von Basel und Diesbach GL, beide in Basel; alle zeichnen kollektiv zu zweien. Der Prokurist Albert Müller führt nun Kollektivprokura zu zweien.

24. Dezember 1971. Transporte, Speditionen usw.
Verwer's Expresse N. V. in Leidschendam, Filiale Münchenstein, in Münchenstein, Ausführung von Transporten und Speditionen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1971, S. 2297). Zum Geschäftsführer wurde Oskar Luttringer, von Basel, in Allschwil, ernannt. Er zeichnet einzeln. Kollektivprokura wurde erteilt an Klaus-Dieter Seidel, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenstein. Der Prokurist Lucio Tschopp wohnt nun in Pratteln.

24. Dezember 1971.
E. Buess, Weinbau und Weinhandel Aktiengesellschaft in Sissach, in Sissach (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 256). Neu in den Verwaltungsrat mit gleichzeitiger Ernennung zum Direktor wurde gewählt der bisherige Vizedirektor Ulysse Falconnier; er zeichnet nun in beiden Eigenschaften weiterhin kollektiv zu zweien. Der Delegierte des Verwaltungsrates Jonathan Handschin führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Albert Stampfli ist erloschen.

24. Dezember 1971.
Ortsgenossenschaft Eptingen, in Eptingen (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1967, S. 1229). Aus dem Vorstand ist Mathias Schmutz-Berger, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Der bisherige Beisitzer Walter Ritter, von und in Eptingen, wurde zum Präsidenten gewählt. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

23. Dezember 1971. Grabmalkunst, Grabsteine.
Horst Heinrich, in Herisau, Studio für Grabmalkunst. Beratung und Verkauf von Grabsteinen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 655). Die Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

23. Dezember- 1971.
Kornkasse Dorf, in Herisau, Genossenschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 216). Ernst Daume, Präsident, und Ernst Keller, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind ausgeschieden. Arthur Knöpfel, bisher Aktuar, ist nun Präsident. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Franz Dürr, von Gams SG, als Kassier; Christian Gantenbein, von Grabs SG, als Aktuar, alle in Herisau. Die Unterschrift führen Präsident und Vizepräsident mit Kassier oder Aktuar.

24. Dezember 1971. Strümpfe usw.
Media A.G., in Heiden, Herstellung von Strumpfwaren und Herrensocken sowie Handel mit diesen Artikeln. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3143). Die Prokura von Karl Alder ist erloschen. Vizedirektor Albert Gaggioni wohnt nun in St. Gallen.

24. Dezember 1971.
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Zweigniederlassung in Herisau, Fabrikation und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Kabeln, Kautschuk- und Kunststofferzeugnissen usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2397), mit Hauptsitz in Herisau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Baumann, von und in Herisau.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

22. Dezember 1971.
Grossacker Immobilien AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien, deren Ueberbauung und Verwaltung, insbesondere des Grundstückes Grossacker in St. Gallen. Das Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 650 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Firma Grünegg Immobilien und Verwaltungs AG. in St. Gallen, das Kaufsrecht am Areal Grossacker (Grundstück Nr. 1288 und 1230) in St. Gallen, Entwicklungs- und Planungskosten sowie Generalunternehmerauftrag des vorgenannten Bauareals zum Gesamtbetrag von Fr. 650 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat eines bis sieben Mitglieder: Dr. Peter Nabholz, von Zürich, Präsident, und Gallus Scherrer, von Zwingen BE, beide in St. Gallen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rorschacherstrasse 15, bei Grünegg Immobilien und Verwaltungs AG.

24. Dezember 1971. Vermögensverwaltung.
Voga AG, in St. Gallen, Fabrikation von Schürzen, Wäscheartikeln und Kleidern aller Art usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1288). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Vermögensverwaltung. Neues Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 24, c/o Schweizerische Bankgesellschaft.

24. Dezember 1971.
Elesta AG, Elektronik, Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Herstellung und Vertrieb elektronischer Apparate und Einzelteile usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1970, S. 125). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Otto Frey, von Auenstein AG, und Kurt Meier, Liechtensteinischer Staatsangehöriger, beide in Bad Ragaz.

24. Dezember 1971.
Massey, Schlatter Kaltpress AG, in Buchs SG, Entwicklung von Kaltpressverfahren zur Massivumformung von Metallen usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1584). Walter Manzanell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Starck, von Deutschland, in Kettwig, Ruhr D, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ferner ohne Unterschrift: Richard Ernst Aebi, von Seeberg BE, in Sennwald; Max Degen, von und in Luzern; Fritz Schwarzenbach, von Thalwil, in Unterengstringen, und Hermann Wälti, von Hermrigen BE, in Reinach BL.

24. Dezember 1971.
Kleider A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Konfektionsgeschäft in Herren- und Knabenkleidern (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 24). René Picard, Direktor, wohnt nun in St. Gallen.

24. Dezember 1971. Heizungen.
Studer & Metzler AG, in Rorschach, Installation von Zentralheizungen, Oelfeuerungen usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1970, S. 1879). Jürg Riedener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. Dezember 1971.
Schmelzwerk Spoerry AG, in Flums (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1273). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Jöhl, von Amden SG, in Flums, und Peter Wyss, von Günsberg SO, in Sargans.

24. Dezember 1971. Baumwollspinnerei.
Spoerry & Co. AG., in Flums, Betrieb einer Baumwollspinnerei usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1968, S. 1849). Werner Risch wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Dezember- 1971.
A.-G. vormals Weberei an der Thur, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Leinenstoffen usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1964, S. 671). Hugo Dreyfuss, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Ernst Dreyfuss, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied und führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Weberei im Trempel-Kappel, bei Krummenau, wurde aufgehoben.

24. Dezember 1971.
Fritz Haug A.-G., Maschinenfabrik, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1971, S. 1679). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Boss, von Seftigen BE, in Braunau TG.

24. Dezember 1971. Kunststoff-Verpackungsbänder usw.
Weberei Ebnat AG, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2898). An der Generalversammlung vom 20. Dezember 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Chemie-Faser Ebnat AG.** Zweck ist: Fabrikation von und Handel mit Chemiefasern und branchenverwandten Artikeln, so insbesondere Kunsstoff-Verpackungsbänder. Die Gesellschaft kann sich an ähnliehen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und im Zusammenhang mit ihrem Zweck Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, sowie Rechte, Lizenzen und Patente erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 400 000 ist nun eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat neu 1 bis 5 Mitglieder. Ernst Frischknecht und Hans Sturzenegger-Stüssi, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Margaretha Langhart sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Jäger, von Deutschland, in Ebnat-Kappel, und Dr. Marcel Saner, von Kleinlützel SO, in Kilchberg ZH, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Ebnat, Ebnaterstrasse 62.

24. Dezember 1971. Textilien.
Max Kreier Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Taschen-, und Kopftüehern aus Seide, Wolle und Baumwolle und verwandten Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1954, S. 1701). Die Gesehäftsnatur wurde erweitert durch: Fabrikation von und Handel mit Heimtextilien aus Leinen und Baumwolle.

24. Dezember 1971. Elektrische Anlagen.
Ernst Brunner, in Ebnat-Kappel, Erstellung elektrischer Anlagen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 370). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Brunner & Engler», in Ebnat-Kappel.

24. Dezember 1971. Elektrische Anlagen.
Brunner & Engler, in Ebnat-Kappel. Ernst Brunner, von Krummenau, und Richard Engler, von Urnäsch, beide in Ebnat-Kappel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Ernst Brunner», in Ebnat-Kappel. Erstellung elektrischer Anlagen. Ebnaterstrasse 32.

24. Dezember 1971. Industrieglas usw.
Fels & Co., in St. Gallen. Paul Fels, von Schaffhausen, in St. Gallen, und Ernst Schaer, von Frasnaeht TG, in Oberengstringen ZH, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1971 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Paul Fels. Kommanditär mit Einzelunterschrift ist Ernst Schaer, mit einer Kommandite von Fr. 22 000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 10 000 und durch Einbringung eines Personenautos, sowie Werkzeuge und Masehinen gemäss Inventar vom 1. 11. 1971 zum Preise von Fr. 12 000 liberiert ist. Handel mit Industrieglas sowie Montage von Ganzglas-Bauteilen. Zilstrasse 46.

24. Dezember 1971.
Landw. Genossenschaft Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 117 vom 25. 5. 1964, S. 1623). An der Generalversammlung vom 21. März 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Die persönliche und solidarische Haftung der Genossensehaftsmitglieder wurde von Fr. 200 auf Fr. 1000 erhöht. Rudolf Bösch, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Das bisherige Vorstandsmitglied Gottfried Näf, von Mogelsberg, in Ebnat-Kappel, ist nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Geschäftsführer.

24. Dezember 1971.
Käsereigenossenschaft Rössligass, in Eschenbach (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1958, S. 1401). Gottfried Gebert, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Severin Morger ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Anton Morger, von und in Eschenbach SG, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeiehnen kollektiv zu zweien.

24. Dezember 1971.
Elektrizitätsgenossenschaft Hemberg, in Hemberg (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1966, S. 1378). Ernst Keller, Vizepräsident, und Heinrich Raschle, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Hans Tuchschmid, von Thundorf TG, in Hemberg, ist nun Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Jakob Grob, von und in Hemberg, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

24. Dezember 1971.
Genossenschaft für Heizölvorsorge, in St. Gallen (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1964, S. 2699). Neues Geschäftsdomizil: Regierungsgebäude, bei Staatskassenverwaltung.

24. Dezember 1971. Autos, Autoabbruch.
Walter Frauenknecht-Widmer, in St. Gallen, Autoabbruch (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1958, S. 1401). Die Gesehäftsnatur wurde erweitert durch Handel mit Automobilen.

24. Dezember 1971.
Hans Kuhn, Versicherungen, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1950, S. 358). Der Firmainhaber ist auch Bürger von St. Gallen.

24. Dezember 1971. Sanitäre Anlagen.
A. Hitz, in St. Gallen, Installation von sanitären Anlagen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1966, S. 1032). Neues Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 83.

24. Dezember 1971. Holzbrand-Atelier.
Emil Kunz, in St. Gallen, Holzbrandatelier (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1957, S. 2571). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Dezember 1971.
Brauerei Schützengarten AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1970, S. 2898). Albert Fehrlin-Ess ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Peter Saxer, von St. Gallen und Altstätten, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

27. Dezember 1971. Immobilien usw.
Evol AG, in Marbach SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Dezember 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Grundstücken sowie Verwaltung von andern Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, ein Grundstück im Ausmass von 600 m² im Höögg, Grundbuch Oberhelfenschwil, zum Preise von Fr. 30 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift André Signer, von Hundwil AR, in Marbach SG. Geschäftsdomizil: Brunnenacker, bei André Signer.

27. Dezember 1971. Masehinen, Apparate.
Rudolf Grauer A.G., in Degersheim, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1627). An der Generalversammlung vom 27. Dezember 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. 360 bisherige Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 3000 Namenaktien zu Fr. 120 umgewandelt. Das bisherige Grundkapital von Fr. 400 000 ist nun eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 3000 Namenaktien zu Fr. 120 und ist wie bisher mit Fr. 160 000 liberiert. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsaehen nicht.

27. Dezember 1971. Elektron., akustisehe Geräte usw.
Grauer & Müller AG, Degersheim, in Degersheim, Handel und Fabrikation von elektronischen und akustischen Geräten usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2143). Neues Geschäftsdomizil: Konsumstrasse 119.

27. Dezember 1971.
Hotel Walhalla und Terminus A-G., in St. Gallen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1966, S. 2444). Dr. Rudolf Mäder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: bei Dr. A. Schubiger, Schützengasse 2.

27. Dezember 1971.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1821), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Leo Giger, Vizedirektor, wohnt nun in Niederteufen, Gemeinde Teufen AR, und Marcel Bärtsch, Prokurist, nun in St. Gallen. Die Prokura von Wilfried Schelling ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Hausammann, von Romanshorn, in Rorschach, und Paul Nagel, von Bronschhofen, in Wil SG.

27. Dezember 1971.
Steyler Missionsprokur, in Thal SG. Unter diesem Namen besteht gemäss Statuten vom 3. November 1971 ein Verein. Zweck: Förderung des Verständnisses und der Bereitschaft für die Entwicklungshilfe (3. Welt), Vertretung der Interessen der Steyler Missionen, deren Missionare und Entwicklungshelfer in der Schweiz, Beschaffung finanzieller Mittel für deren Aufgaben. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslieh das Vereinsvermögen. Organe des Vereins: Vereinsversammlung, Vorstand, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern, sowie Sekretariat und Aufsiehtsrat. Für den Verein zeiehnen mit Einzelunterschrift die Vorstandsmitglieder Paul Hug, von Muolen, Präsident, und Viktor Buner, von Flums, Aktuar, beide in Thal SG. Geschäftsdomizil: Marienburg, Postkreis Rheineck.

27. Dezember 1971. Herren- und Damensehneiderei.
Lean Kotschi, in St. Gallen, Herrenschneiderei (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1943, S. 223). Der Firmainhaber Lean Kotschi ist nun Bürger von St. Gallen. Neue Geschäftsnatur: Herren- und Damenschneiderei.

27. Dezember 1971.
Erna Hornberger-Wildi, Hotel und Restaurant Rössli, in Rapperswil (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1968, S. 2665). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Dezember 1971.
Robert Eisenhut, Fotohaus zur Quelle, in St. Gallen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1962, S. 2156). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Dezember 1971. Textilien.
Margrit Bohli, in St. Gallen, Handel mit Textilien sowie Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1960, S. 2969). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Dezember 1971. Schweinehandel.
Benedikt Angehrn, in St. Gallen, Sehweinehandel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1956, S. 204). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Dezember 1971.
Kunstgewerbliche Werkstätte D. Streiff SWB, in St. Gallen (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1958, S. 1872). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

22. Dezember 1971.
Engadiner Aktienbrauerei (Bieraria Engiadinaisa), in Celerina/Sehlarigna (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1963, S. 3298). Statuten am 15. 12. 1971 revidiert: Neue Firma: **Calanda Bräu Engadin (Calanda Bieraria Engiadinaisa).** Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Mitglieder: Reto Cottinelli, von und in Chur, Vizepräsident, und Dr. Chasper Campell, von Susch, in Chur; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Christian Comminot, von Maienfeld; Hanspeter Kerker, von Bettingen BL, und Paul Suter, von Seon AG, alle in Chur. Neue Kollektivprokura zu zweien: Hans Lutz, von Wolfhalden AR, und Achille Zanetti, von Poschiavo, beide in Chur. Domizil: Hauptstrasse.

27. Dezember 1971. Architekturbüro.
H. J. Forrer, in Chur, Architekturbüro (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1966, S. 344). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 8. 12. 1971 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Architekturbüro H. J. Forrer AG», in Chur, übernommen.

27. Dezember 1971.
Architekturbüro H. J. Forrer AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. 12. 1971. Zweek: Betrieb eines Arehitekturbüros, Projektierung und Bauleitung von Bauten und Umbauten aller Art. Die Gesellschaft kann Bauten als Generalunternehmerin erstellen. Sie kann sich auch an Architekturbüros und Betrieben der Baubranche sowie an Baukonsortien beteiligen oder solche gründen; Handel mit und Erwerb von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 12. 1971 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «H. J. Forrer», in Chur, Aktiven und Passiven per 8. 12. 1971, auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahmebilanz per 1. 1. 1971, wonach die Aktiven Fr. 798 229.43 und die Passiven Fr. 640 715.10 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 157 514.33 erhält der Sacheinleger 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 107 514.33. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Jörg Forrer, von Wildhaus, in Chur. Einzelprokura: Margaretha Forrer, von Wildhaus, in Chur, und Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Schmidt, österreichiseher Staatsangehöriger, in Domat/Ems. Domizil: Bahnhofstrasse 4.

27. Dezember 1971. Bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte usw.
Aarhaus AG, in Zuoz. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 21. Dezember 1971. Zweek: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten im In- und Ausland. Beteiligung an anderen Gesellschaften ähnlicher Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist lic. iur. Reto Giuliani, von San Carlo/Posehiavo, in Zuoz, einzeln zeichnend. Domizil: c/o lic. iur. Reto Giuliani.

27. Dezember 1971.
Tuchfabrik Truns A.-G., in Trun (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 201). Mathilde Tuor ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; ihre Unterschrift ist erlosehen. Dr. Donat Cadruvi, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien; Leonhard Flepp, bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun kollektiv zu zweien; beide zeichnen für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura für den Hauptsitz ist erteilt an Günther Mauthe, deutscher Staatsangehöriger, in Trun; Christoffel Degonda, von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix, und Anton Defuns, von und in Trun. Die Prokura von Alfons Flury ist erloschen.

27 dicembre 1971. Partecipazioni.
Fincomas S.A., in Arvigo. Nuova società anonima con statuti del 21 dieembre 1971. Scopo: la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero, la eompra-vendita di titoli e valori. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Capitale soeiale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Porza, con firma individuale. Recapito: presso Elvezio Scolari.

27. Dezember 1971.
Tankrevisionen Piz Grisch, Heer & Krattenmacher, in St. Moritz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1970, S. 1024). Die Gesellschaft ist seit dem 1. September 1971 aufgelöt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Tankrevisionen Piz Grisch, Heer & Krattenmacher, Inhaber Jürg Krattenmacher», in Silvaplana, per 1. September 1971.

27. Dezember 1971.
Tankrevisionen Piz Grisch, Heer & Krattenmacher, Inhaber Jürg Krattenmacher, in Silvaplana. Inhaber dieser Firma ist Jürg Krattenmacher, von Zürich, in Silvaplana. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Tankrevisionen Piz Grisch, Heer & Krattenmacher», in St. Moritz, per 1. September 1971. Einzelprokura ist erteilt an Svenborg Krattenmaeher, von Zürich, in Silvaplana. Tankrevisionen. Beschiehtungen, Tankanlagen, Tankisolierungen und Tankrevisionen. Chesa Martis.

27. Dezember 1971.
Hörnliblick Immobilien AG, in Arosa (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1963, S. 231). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung besehlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Hörnliblick Immobilien AG in Liq.** durch den einzigen Liquidator, Walter Kämpf-Bötschi, bisher einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

27 dicembre 1971. Immobili.
Imosang S.A., in Coira, immobili (FUSC del 13. 8. 1968, № 188, p. 1761). Deeisione dell'assemblea generale straordinaria del 15 dicembre 1971: la società è seiolta. La liquidazione è terminata, ma la eancellazione non può avvenire mancando il consenso dell'autorità fiscale federale e eantonale.

27. Dezember 1971.
Nandrò-Bergbahnen AG Savognin, in Savognin (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1970, S. 1355). Tobias Kuoni, lic. iur., Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident ist Dr. Andreas Kuoni, von Chur und Jenins, in Domat/Ems. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien nun mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten ist erteilt an Urs Häfliger, von Reiden, in Savognin.

27. Dezember 1971.
Reckitt Investitionen AG, in Chur (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1969, S. 2097). René Louis Chazal und Geoffrey Samuelson sind aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Neue Verwaltungsräte sind Arthur Malcolm Mason, englischer Staatsangehöriger, in Walton-on-Thames, und Antony Cecil Oldfield Havers, englischer Staatsangehöriger, in Cookham Dean; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

27 dicembre 1971. Operazioni fiduciarie, ecc.
Manu Fidelis SA., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 13 dieembre 1971. Scopo: la gestione di un ufficio fiduciario per incassi, revisioni, amministrazioni, assicurazioni, agenzia immobiliare e rappresentanze, consulenza fiscale e finanziaria, operazioni fiduciarie; la società può partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri: Davide Enderlin, da Lugano, in Castagnola, presidente; Flavio Bustelli, da Lugano, in Sorengo, e Reto Bongulielmi, da Brusio, in Cama, tutti con firma individuale. Recapito: presso Studio legale Zendralli & Bongulielmi.

27 dicembre 1971. Partecipazioni.
Finamsa S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 23. 7. 1968, № 170, p. 1608). Assemblea generale straordinaria del 21 dicembre 1971. Statuto modificato: aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 1 000 000, mediante l'emissione di 3800 azioni da fr. 250, al portatore, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 4000 azioni al portatore da fr. 250, interamente liberate. Bruno Basler, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Pino Camozzi, da Valcolla, in Lugano.

27. Dezember 1971.
Holzwerke Schutz AG Filisur, in Filisur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. Dezember 1971. Zweck: Betrieb einer Holzsägerei, Produktion von und Handel mit Holzwaren und zugehörigen Produkten jeder Art. Die Gesellsehaft kann sich an ähnlichen Betrieben beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in der Gemeinde Filisur gelegene, im Grundbuch von Filisur, Plan 7, eingetragene Parzelle Nr. 327, Frevgias, im Ausmass von 109 a 55 m², mit Sägerei, Zubehör und Umschwung, zum Preise von Fr. 205 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur, Präsident; Christian Sehutz-Jordi und Hans Jakob Schutz, beide von Filisur und Zurzaeh, in Filisur; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: Sägerei (eigene Büros).

Aargau – Argovie – Argovia

22. Dezember 1971. Haushalt- und Küchenartikel.
Jak. Keller Inh. Frau H. Keller, in Baden, Fabrikation und Vertrieb von Haushalt- und Küchenartikeln aus Metall, Holz oder Kunststoffen (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1959, S. 516). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1971 und Sacheinlagevertrag vom 25. November 1971 an die neue Firma «Jak. Keller AG Baden», in Baden, erlosehen.

22. Dezember 1971. Kunststoff-, Haushaltartikel.
Jak. Keller AG Baden, in Baden, Zürcherstrasse 113. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. November 1971. Zweck: Handel mit, Vertrieb, Herstellung und Bearbei-

tung von Kunststoff- und Haushaltartikeln. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm von der bisherigen Einzelfirma «Jak. Keller Inh. Frau H. Keller», in Baden, gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1971 und Sacheinlagevertrag vom 25. November 1971 Aktiven im Betrage von Fr. 352 760.44 und Passiven von Fr. 252 470.53. Von dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 100 289.91 werden Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB. dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, wenn alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Hedwig Keller-Küng, von Wettingen AG, in Baden, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Urs Keller, von Wettingen AG, in Baden, und Verena Keller, von Wettingen AG, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1971. Bandweberei, Reklamebandfabrikation.
Gebr. van Spyk A.G., in Herznach, Bandweberei und Reklamebandfabrikation (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1971, S. 1324). Die Firma übernahm gemäss Art. 748 OR, Fusionsvertrag vom 23. Dezember 1971 und Bilanz per 31. Dezember 1970 von der Firma «E. Ammann & Co. AG», in Basel, sämtliche Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 1 135 194.99. Den Aktionären der übernommenen Gesellschaft wurde keine Entschädigung geleistet.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 dicembre 1971. Autoveicoli, ecc.
Winteler & Co SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 21 dicembre 1971. Scopo: il commercio di autoveicoli e di accessori, segnatamente mediante l'assunzione di agenzie, la riparazioni di autoveicoli e la distribuzione di carburanti. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino o per lettera raccomandata, se noti tutti gli azionisti. Amministrazione da uno a sette membri, attualmente di due che sono: Armando Cereda, da e in Sementina, presidente, e Willy Winteler, da Mollis GL. in Sementina, segretario, che vincolano la società con firma individuale. Recapito: c/o Garage Winteler, Via S. Gottardo 120.

Ufficio di Locarno

27 dicembre 1971.
Immobiliare LEM SA, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 3 dicembre 1971. Scopo: acquisto, vendita, amministrazione, edificazione di beni immobili. Essa potrà assumere interessenze e partecipazioni in altre società ed imprese. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna; interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti a mezzo lettera raccomandata, se noti i nomi e gl'indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Augusto Tunesi, da e in Gerra Verzasca, con diritto di firma individuale. Recapito: Gerre di Sotto.

27 dicembre 1971. Costruzioni.
Laudi & Ruggeri, in Locarno (FUSC del 7. 7. 1971, Nº 155, p. 1680). Società in nome collettivo. La ditta è sciolta al 20 dicembre 1971. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

27 dicembre 1971. Immobili.
Panesa S.A., in Losone (FUSC del 30. 4. 1964, Nº 98, p. 1360). Con risoluzione assembleare del 14 dicembre 1971, risultante da atto pubblico, la società ha deciso lo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Panesa S.A. in liquidazione,** da Armando Gallina, da Lucarno, in Losone, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Hans Leibundgut, Pietro Ambrosini, Innocente Pianoia e Michele Fornera sono cancellate.

Ufficio di Lugano

23 dicembre 1971. Alcooli, ecc.
Ramazzotti S.A., in Melano, la fabbricazione di alcooli, ecc. (FUSC del 4. 8. 1971, Nº 179, p. 1929). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1971, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 2 000 000 a fr. 3 000 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 3 000 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

23 dicembre 1971.
Fimes, Finanziaria mercantile estero S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 dicembre 1971. Scopo: la compravendita di merci e materie prime, in particolare la partecipazione a società finanziarie mercantili estere, la partecipazione ad altre società immobiliari, finanziarie, industriali, commerciali e fiduciarie, compra, vendita, gestione di immobili. L'assunzione di incarichi di amministrazione e mandati di vendita, nonchè qualsiasi operazione fiduciaria, commerciale e finanziaria. Non è svolta alcuna attività sociale nel Cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, mentre quelle volute dalla legge sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Sergio Zorzi, da Chironico, in Bellinzona. Recapito: via Pretorio 20, uffici propri.

23 dicembre 1971. Utensili, ecc.
Parfra S.A. utensili di precisione, in Lugano, la produzione di utensili per torni, ecc. (FUSC del 24. 11. 1970, Nº 275, p. 2675). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Parfra S.A. utensili di precisione in liquidazione** da Guido Gabella, di nazionalità italiana, in Canobbio, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Domenico Domeniconi, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: Canobbio, presso Guido Gabella.

23 dicembre 1971. Operazioni fiduciarie, ecc.
Houbon S.A., in Lugano, l'esercizio di operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 12. 3. 1970, Nº 59, p. 555). Aldo Fenini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Guido Tresoldi, da Losone, in Lugano.

24 dicembre 1971. Immobili, ecc.
Lavinia S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 7. 1970, Nº 175, p. 1736). Ida Weber, dimissionnaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Verena Stähli, da Matten b. Interlaken, in Zurigo. Nuovo recapito: Via A. Ciseri 4 (uffici propri).

24 dicembre 1971. Chalets, ecc.
Fiorm S.A., in Rivera, la messa in opera di chalets, ecc. (FUSC del 1. 12. 1971, Nº 281, p. 2905). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

24 dicembre 1971. Tecnica edilizia, ecc.
Foce Lugano S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarile e statuti del 22 novembre 1971 e 22 dicembre 1971. Scopo: la tecnica edilizia del sottosuolo: fondazioni speciali, diaframmi, bentonitici, palificazioni a grande diametro, ricerche geogenostiche, consolidamenti, iniezioni, pozzi, ancoragi; la compera, la vendita di immobili, l'amministrazione, la locazione e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero; l'esplicazione di transazioni commerciali in genere nonchè la partecipazione a società similari come pure ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Cantone Ticino: le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano, presidente; Giovanni Kessler, da Airolo, in Lugano, vice-presidente; Giuseppe R. Candiano, di nazionalità italiana, in Milano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Ginevra 4, presso avv. Marco Gambazzi.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief Fr. 1500.–, angegangen am 1. August 1933, 3. Pfandstelle, Vorgang Fr. 9000.–, haftend auf dem Grundstück Nr. 31, Grundbuch Aesch, der Versicherungskasse des Personals der Fretz Men AG, Fahrwangen.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (112²)

6280 Hochdorf, den 29. Dezember 1971

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

10 Prioritäts-Namenaktien der Secura, Gesellschaft für Haftpflicht, Unfall- und Sachversicherung, Zürich, lautend auf Agnes Hitz, Wassergasse 50, St. Gallen, zu je Fr. 100.— nom., Nrn. 7326–7335, mit Dividenden-Coupons Nr. 1-20 und Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (93²)

8000 Zürich, den 21. Dezember 1971 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

Fr. 4600.– 6% Cédule hypothécaire souscrite par Mme Queloz-Rossé Yvonne, à Alle, au profit de la Banque Populaire Suisse, inscrite le 24 mai 1949, à PJ IIg–2389,

de produire ce titre à notre Greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (110²)

2900 Porrentruy, le 29 décembre 1971

Le président du Tribunal II: Hublard

La pretura di Lugano-Distretto, vista l'istanza presentata dalla spett. Banca dello Stato del cantone Ticino, Bellinzona, il 27 dicembre 1971; richiamato il decreto odierno di questa pretura; visti gli art. 870 CCS, 981, 983, 984 CO e 2, 27 LAC, 534 CPC, diffida lo sconosciuto detentore delle

obbligazioni di Fr. 5000.–, 5¼% del Comune di Melide 1966/76, con cedole annuali al 15 ottobre 1971 e seg. 5/1000 Nri. 10/14,

a volerle produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione del presente avviso, sotto comminatoria di ammortamento. (114²)

6900 Lugano, 27 dicembre 1971

Per la pretura di Lugano-Distretto
il segretario assessore:
Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto, vista l'istanza presentata dalla signora Fisch Carla, nata Krantsdorfer, ved. fu Hermann, in Herisau, rappr. dal sig. avv. Attilio Lucchini, in Lugano; richiamato il decreto odierno di questa pretura; visti gli art. 870 CCS, 981, 983, 984 CO e 2, 27 LAC, 534 CPC, diffida lo sconosciuto detentore della

cartella ipotecaria al portatore di Fr. 60 000 emessa il 19 ottobre 1961 gravante la particella N. 413 del Comune di Pazzallo, iscritta a RF con doc. 8285,

a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente avviso, sotto comminatoria di ammortamento. (113²)

6900 Lugano, 29 dicembre 1971 Per la pretura di Lugano-Distretto
il segratario assessore:
Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 22. Dezember 1971

1. den Schuldbrief für Fr. 30 000.– bis 7% im ersten Range, Schuld des Wilhelm Acker-Dörner, zu Gunsten des Inhabers,
2. den Schuldbrief für Fr. 20 000.– bis 7% mit Nachrücken im zweiten Range, Schuld von Wilhelm Acker-Dörner, zu Gunsten des Inhabers,

lastend je in Sektion IV des Grundbuches Basel, Parzelle 2228, haltend 1 a 96,5 m², Wohnhaus Bachofenstrasse 12,

nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (117)

4000 Basel, den 3. Januar 1972 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt

---

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 5. Januar 1972 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 423311, lautend auf Inhaber. (118)

7002 Chur, den 5. Januar 1972 Der Präsident des Bezirksgerichtes
Plessur:
Dr. J. Sprecher

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 5 janvier 1972, prononcé l'annulation des

10 actions de la SI Le Ruban Bleu SA, en nominal de Fr. 100.– chacune, portant les numéros 475 à 484, délivrées le 19 avril 1964. (120)

2000 Neuchâtel, le 5 janvier 1972

Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

La pretura della giurisdizione di Mendrisio Nord avvisa che con decreto 4 gennaio 1972 ha dichiarato ammortizzato l'assegno bancario N. 510866 di Fr. 100 000.– (centomila) emesso in data 15 aprile 1971 dal sig. Fredy Bossert, Pedrinate, sulla Banca Finter Bank Zürich, filiale di Chiasso, a favore della ditta Max Oettinger SA, Rancate. (119)

6850 Mendrisio, 4 gennaio 1972 Il pretore: Avv. E. Bernasconi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Sales Force Company, Olten

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer a.o. Generalversammlung vom 29. Dezember 1971 die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 500 000.– auf Fr. 50 000.– beschlossen. Vom Kapitalherabsetzungsbetrag dienen Fr. 420 000.– zur Herabsetzung der Unterbilanz und Fr. 30 000.– zur Rückzahlung an die Aktionäre. Die Aktien von bisher Fr. 1000.– werden auf Fr. 100.– abgeschrieben.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Dr. Stephan Müller, Fürsprech und Notar, Ringstrasse 4, 4600 Olten. (A 14³)

4600 Olten, den 3. Januar 1972

Sales Force Company: Der Verwaltungsrat

Iwa Trading GmbH, in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 30. Dezember 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Geschäftsführer der Gesellschaft, Baarerstrasse 43, 6300 Zug, anzumelden. (A 10²)

6300 Zug, den 30. Dezember 1971 Die Verwaltung: E. Bänziger

Alpha Offset, Bula et Cassan

Appel aux créanciers

Première publication

Conséquemment au départ, en date du 31 juillet 1971 de M. Charles Bula, associé sortant de la s.n.c Alpha Offset, Bula et Cassan, les créanciers éventuels de ladite société sont invités à produire leur créances au 31 juillet 1971, en mains de M. Henri Cassan, 5–7, rue du Simplon, 1207 Genève. (AA 4³)

1207 Genève, le 24 décembre 1971 Alpha Offset,
Bula et Cassan

RCA Overseas SA, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Première publication

L'assemblée générale du trente décembre 1971 a décidé de réduire le capital social de Fr. 200 000 à Fr. 50 000.– par l'abandon du solde non versé de Fr. 750.– sur chaque action de Fr. 1000.– chacune nominative. Conformément aux dispositions de l'article 733 CO les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication, ils pourront produire leurs créances à l'Etude de Me Pierre-Alphonse Pillet, notaire à Genève, 11, Place du Molard, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 12³)

1211 Genève 3, le 5 janvier 1972 Le conseil d'administration

Beyer Trading Co. Ltd., Neuchâtel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Beyer Trading Co. Ltd., Neuchâtel, hat in ihrer ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 8. Dezember 1971 beschlossen, ihr Grundkapital von Fr. 300 000.– auf Fr. 45 000.– herabzusetzen durch Teilrückzahlung der Stammanteile von Fr. 100 000.– auf je Fr. 15 000.–.

Im Sinne von Art. 733 OR werden allfällige Gläubiger der Gesellschaft eingeladen, ihre Forderungen binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, bei der Gesellschaft anzumelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A13³)

2000 Neuchâtel, den 10. Dezember 1971 Beyer Trading Co. Ltd.
Der Geschäftsführer:
M. Evard

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln

(Vom 23. Dezember 1971)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 30. Juni 1971 über die Erhebung von Preiszuschlägen auf Futtermitteln wird wie folgt ergänzt:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Fr.
ex 1101.16	Mehl aus Gerste, Hafer oder aus Getreidearten der Nummer 1007, einschliesslich Quellmehle aller Getreidearten, zu Futterzweeken	14.—

II

Ferner werden in Artikel 1 des genannten Bundesratsbeschlusses die Preiszuschläge auf nachstehenden Waren wie folgt neu festgesetzt:

Zolltarif-Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Fr.
1001.12	Weizen und Mengkorn, denaturiert:	
	– zu Futterzweeken	5.—
	– zu technischen Zweeken	1.—
ex 1003.01	Gerste:	
	– zu Futterzwecken	8.—
	– zu Speisezweeken	5.60
	– als Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation	3.20
	– zu technischen Zwecken	1.—
ex 1004.01	Hafer:	
	– zu Futterzwecken	13.—
	– zu Speisezwecken	9.10
ex 1007.01	Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghumsaat; anderes Getreide:	
	– zu Futterzwecken:	
	vorratspflichtig	4.—
	nicht vorratspflichtig	6.—
	– zu Speise- oder technischen Zwecken	3.—
ex 1102.10	Gerste, gesehält, zu Speisezwecken	5.30
ex 1102.10	Hafer, geschält, zu Speisezwecken	8.—
ex 2303.01	Ausgelaugte Rübenschnitzel, Bagasse, Treber, Rückstände der Stärkeherstellung usw., zu Futterzwecken:	
	– Maispülpe, Maissehlempe	6.—
	– andere	9.—

III

Die Ergänzung gemäss Ziffer I sowie die Preiszuschläge gemäss Ziffer II gelten für alle Einfuhren, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses zur Verzollung angenommen werden.

IV

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1972 in Kraft.

Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf alle während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird mit dem Vollzug beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères

(Du 23 décembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 juin 1971 concernant la perception de suppléments de prix sur les denrées fourragères est modifié comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Désignation des marchandises	Supplément de prix par 100 kg (poids faisant foi pour le dédouanement) Fr.
ex 1101.16	Farine d'orge, d'avoine ou de céréales du n° 1007, y compris les farines de gonflement de toutes céréales, pour l'affouragement	14.—

II

En outre, à l'article premier dudit arrêté, les suppléments de prix grevant les marchandises ci-après sont fixés à nouveau comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Désignation des marchandises	Supplément de prix par 100 kg (poids faisant foi pour le dédouanement) Fr.
1001.12	Froment et méteil, dénaturés:	
	– pour l'affouragement	5.—
	– pour usages techniques	1.—
ex 1003.01	Orge:	
	– pour l'affouragement	8.—
	– pour l'alimentation humaine	5.60
	– légèrement germée ou destinée à subir un commencement de germination	3.20
	– pour usages techniques	1.—
ex 1004.01	Avoine:	
	– pour l'affouragement	13.—
	– pour l'alimentation humaine	9.10
ex 1007.01	Sarrasin, millet, alpiste, graines de canari et de sorgho; autres céréales:	
	– pour l'affouragement:	
	sujettes au stockage obligatoire	4.—
	non sujettes au stockage obligatoire	6.—
	– pour l'alimentation humaine ou pour usages techniques	3.—
ex 1102.10	Orge, mondé, pour l'alimentation humaine	5.30
ex 1102.10	Avoine, décortiquée, pour l'alimentation humaine	8.—
ex 2303.01	Pulpes de betteraves, épuisées, bagasses, drèches, résidus d'amidonnerie, etc., pour l'affouragement:	
	– pulpes de maïs, vinasses séchées de maïs	6.—
	– autres	9.—

III

Le complément apporté au chiffre 1er, ainsi que les suppléments selon le chiffre II sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

IV

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1972.

Les faits qui se sont produits sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères est chargée de l'exécution.

5. 7. 1. 72

Bekanntmachung Nr. 13 der Abteilung für Landwirtschaft

Pflanzenschutzdienst / geöffnete Zollämter

(Vom 31. Dezember 1971)

Gemäss Artikel 15 der Verordnung vom 5. März 1962 über Pflanzenschutz und im Einvernehmen mit der Oberzolldirektion wird in Ergänzung der Bekanntmachung Nr. 1 vom 1. Mai 1962[1]) für die pflanzenschutzdienstliche Abfertigung das

Zollamt Veyrier

mit Abfertigungsbefugnis A, B und nur für Ware aus der Genfer Freizone, auf den 15. Januar 1972 geöffnet.

3003 Bern, den 31. Dezember 1971 — Abteilung für Landwirtschaft der Direktor: J.-Cl. Piot

[1]) Siehe SHAB Nr. 101 vom 2. Mai 1962

Avis N° 13 de la Division de l'agriculture du DEP

Service phytosanitaire / Bureaux de douane ouverts

(Du 31 décembre 1971)

Vu l'article 15 de l'ordonnance du 5 mars 1962 sur la protection des végétaux et après consultation de la Direction générale des douanes, le

Bureau de douane de Veyrier

qui est mis au bénéfice de la compétence en matière de dédouanement A et B, seulement pour les marchandises en provenance des zones franches, est ouvert dès le 15 janvier 1972, en complément à l'avis N° 1 du 1er mai 1962[1]), aux marchandises assujetties au régime phytosanitaire.

3003 Berne, le 31 décembre 1971 — Division de l'agriculture le directeur: J.-Cl. Piot

[1]) Cf. FOSC N° 101 du 2 mai 1962

Avviso N° 13 della Divisione dell'agricoltura del DFEP

Servizio fitosanitario / Uffici doganali aperti al traffico

(Del 31 dicembre 1971)

Visto l'art. 15 dell'ordinanza del 5 marzo 1962 sulla protezione dei vegetali e d'intesa con la Direzione generale delle dogane,

l'ufficio doganale di Veyrier,

al quale sono attribuite le comptenze di sdoganamento A, B, e esclusivamente per le merci provenienti dal punto franco di Ginevra, è aperto a decorrere dal 15 gennaio 1972, a complemento dell'avviso N° 1 del 1° maggio 1962[1]), alla merce assoggettata al regime fitosanitario.

3003 Berna, il 31 dicembre 1971 — Divisione dell'agricoltura il direttore: J.-Cl. Piot

[1]) Vedi FUSC N° 101 del 2 maggio 1962

5. 7. 1. 72

Verordnung Nr. 23

über die Europäische Freihandelsassoziation (EFTA-Verordnung Nr. 23)

(Vom 23. Dezember 1971)

Der Schweizerische Bundesrat, in Ausführung des Beschlusses Nr. 13/70 vom 13. November 1970 des Rates der Europäischen Freihandelsassoziation betreffend Preisdifferenzen bei landwirtschaftlichen Rohstoffen und gestützt auf Artikel 4 des Zolltarifgesetzes vom 19. Juni 1959, beschliesst:

Einziger Artikel

Für die nachgenannten Waren, denen bei der Einfuhr gemäss Artikel 4 des Uebereinkommens zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation die Zollbehandlung der Zone zusteht, gelten bis auf weiteres folgende Zollansätze:

Zolltarif-Nummer	Bezeichnung der Ware	Fr. je 100 kg brutto
1704.30	Andere Zuckerwaren ohne Kakaogehalt:	
	Milch- und Rahm-Caramels	54.—
	Fondants (Zuckermassen und Waren daraus)	31.—
	Süssholzsaft und Waren aus Süssholzsaft	17.—
	andere Zuckerwaren	26.—
ex 1908.10/20	Biskuits, Waffeln, Zwieback, Cakes und Danish pastry:	
	– nicht gezuckert, ohne Kakao und Schokolade:	
	Danish pastry, Biskuits und Zwieback	23.—
ex 1908.10/20	– andere:	
	Biskuits, Zwieback und Waffeln	33.—
	Cakes mit Früchten	11.—
	Cakes ohne Früchte und Danish pastry	27.—

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1972 in Kraft.

Ordonnance n° 23

concernant l'Association européenne de libre-échange (Ordonnance AELE n° 23)

(Du 23 décembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse, vu la décision n° 13/70 du 13 novembre 1970 du Conseil de l'Association européenne de libre-échange concernant les différences de prix pour les produits agricoles bruts; vu l'article 4 de la loi fédérale du 19 juin 1959 sur le tarif des douanes suisses, arrête:

Article unique

Les marchandises mentionnées ci-après, admises lors de leur importation au bénéfice du régime tarifaire de la zone conformément à l'article 4 de la convention instituant l'Association européenne de libre-échange, sont assujetties, jusqu'à nouvel ordre, aux taux de droits de douane suivants:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise	Francs par 100 kg brut
1704.30	Autres sucreries sans cacao:	
	Caramels au lait et à la crème	54.—
	Fondants (pâtes, etc., de sucre et produits en ces matières)	31.—
	Suc de réglisse et produits en suc de réglisse	17.—
	Autres sucreries	26.—
ex 1908.10/20	Biscuits, gaufres et oublies, biscottes, cakes et Danish pastry:	
	– non sucrés, sans cacao ni chocolat:	
	Danish pastry, biseuits et biscottes	23.—
	– autres:	
	biscuits, biscottes, gaufres et oublies	33.—
	cakes avec fruits	11.—
	cakes sans fruits et Danish pastry	27.—

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1972.

5. 7. 1. 72

Verordnung Nr. 21

über die Assoziierung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland

(Vom 23. Dezember 1971)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einziger Artikel

Die Bestimmungen der EFTA-Verordnung Nr. 23 vom 23. Dezember 1971 finden Anwendung auf finnische Waren, denen gemäss Artikel 2 des Abkommens vom 27. März 1961 zur Schaffung einer Assoziierung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und der Republik Finnland die Zollbehandlung der Zone zusteht.

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1972 in Kraft.

Ordonnance n° 21

concernant l'association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande

(Du 23 décembre 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique

Les dispositions de l'ordonnance AELE n° 23 du 23 décembre 1971 sont applicables aux marchandises finlandaises bénéficiant du régime tarifaire de la zone conformément à l'article 2 de l'accord du 27 mars 1961 créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1972.

5. 7. 1. 72

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 6. Januar 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 6 janvier 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 86.25
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.77
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 56.05
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 120.45
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 75.70
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 10.05
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. –.66^{50}
Japan/Japon	100 Yen	=	Fr. 1.25
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 85.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 121.05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 58.85
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.62
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 81.10

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Herrn Milenko Ostojic das Exequatur als Berufs-Generalkonsul der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien in Zürich erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Solothurn, Basel (Landschaft), Schaffhausen, Appenzell (beider Rhoden), St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau.

Der Bundesrat hat Herrn H. E. Jester das Exequatur als Honorarkonsul Belgiens in Neuenburg mit Amtsbefugnis über die Republik und Kanton Neuenburg erteilt.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Milenko Ostojic en qualité de consul général de carrière de la République socialiste fédérative de Yougoslavie à Zurich, avec juridiction sur le territoire des cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le-Haut et le-Bas), Glaris, Zoug, Soleure, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzell (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall, Grisons, Argovie et Thurgovie.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. H. E. Jester en qualité de consul honoraire de Belgique à Neuchâtel, avec juridiction sur le territoire de la République et Canton de Neuchâtel.

5. 7. 1. 72

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Forsetzung – Suite

Donath: Loringett Domenig Landwirt 70-15538.
Donneloye: Brühlmann Jean-Pierre 10-31015.
Dornach: Fässler-Siegenthaler F. u. M. 40-68192.
Dotzigen: Bieri Hans 25-16036.
Dübendorf: Kappler Joseph techn. Assistent 80-87453. – Meyer Hermann Gürtler 80-70489.
Dulliken: Arnold Peter 40-52351. – Autowad AG 46-2173.
Dürnten: Gemeindeammann- und Betreibungsamt 80-3147.
Ebikon: Lehner Peter 60-50319.
Echallens: Club d'électronique d'Echallens 10-16698.
Echandens: Eising Albert 10-52436.
Ecublens (VD): Botta Giuseppe 10-52432. – Jimenez Jeanne Mme 10-52439. – Milakovic Branko 10-52440. – Milakovic Miroslav 10-52447. – Saccomano Nicola 10-52445.
Eglisau: Kern Alfred Elektronik 84-9412.
Einsiedeln: Roos Alois Korrektor 60-50316.
Eiken: Schwarb Richard Schreiner 50-22481.
Emmenbrücke: Bund offener Ring 60-19078.
Engelberg: Tennis-Club 60-22041.
Engelburg: Lanker Edi 90-32221.
Eseholzmatt: Krummenacher Franz Josef 60-8940.
Etzwilen: Weder Ernst 82-7549.
Fehraltorf: Schmid-Furrer Hans 84-20961.
Feldbrunnen: Fluri Hansueli 45-12002.
Feuertbalen: Flückiger Alga 82-7554.
Flamatt: Musikgesellschaft 30-35758.
Fleurier: Foyer scolaire de Fleurier 20-2073. – Grégori Alice Mlle 20-25790. – Vuilleumier André 20-25794. – Lüscher Fritz 23-8039.
Flüelen: Arnold Hans Gemcindeschreiber 60-9244.
Forch: Ribi Peter Det. Kantonspolizei 80-87474.
Frauenfeld: Niederer Bruno Feinmech. 85-10564. – Ostschweiz. Satus-Turnfest Progapanda 85-2507. – Ostschweiz. Satus-Turnfest Tombola 85-12. – Rickenbach Edgar 85-8469. – Zeigerverein 85-6424.
Freienwil: Burger Hans Schreiner 50-20055.
Fribourg: Corporation de droit public de la rue Louis-Chollet 17-8490. – Mermod Jean-Fred fonct. fédéral 17-20542. – Perrinjaquet Roger étudiant 17-20541. – Vollenwyder Jean-Pierre 17-20545.
Frick: Erziehungsberatungsstelle 50-14059. – Napolitano-Herzog Giovanni 40-55599.
Fulenbach: Jäggi Paul Elektromonteur 46-10713.
Gais: Lang-Echtler A. Dr. med. 90-10827.
Gelterkinden: Gysin Forter Paul 40-68184. – Ingold Otto PTT-Beamter 40-68200.
Genève: Association des parents du quartier de la Servette 12-20234. – Bergoz Jean 12-41075. – Bourquin René 12-41205. – Brugger Ulrich Chêne-Bourg 12-63523. – Caviar SA 12-3564. – Cercle cath. de la maison de vieillesse de Vessy Carouge 12-20242. – Club du tango 12-20250. – Ducret Jean-Jacques 12-63510. – Eichenberger Otto employé 12-30274. – Fondation Duboi Ferrière Dr. Henri Dinu Lipatti pour la lutte contre la leucémie et les autres maladies du sang 12-108. – Geneva amateur operatic society 12-14084. – Grande loge suisse Alpina 1972 12-20243. – Groupement des locataires 11 rue Dancet 12-20244. – Holiday Maker SA 12-8456. – Keller Hansjörg employé de banque Moillesulaz 12-20239. – Khalfi Miloud 12-20235. – Kobler Beatrice Mlle 12-40564. – Laboratoire Medibel SA 12-2736. – Lamerteyn Jacqueline Mme 12-61707. – Longchamp Sylve-Mathilde Mme 12-63509. – Plavec Elfriede Mme Chêne-Bougeries 12-20238. – Schranz Ulrich 12-40524. – Wagner-Donnier Jean-Claude et Marianne M. et Mme 12-30276.
Les Geneveys-sur-Coffrane: Guido Rocco 20-25789.
Giubiasco: Codiroli Giovanni 65-12577. – Milani Silvio elettrauto 65-3903. – Pedrelli Livio jun. disegnatore edile 65-11232.
Giumaglio: Cerini Aldo 65-11233.
Glattbrugg: Bickel Kurt kant. Angestellter 80-87454.
Goldach: Hädener-Lämmli Martha 90-32212.
Gossau (SG): Feretzakis Constantin 90-32220.
Grand-Lancy: Lambert-Carez Gérand ing. 12-20231.
Le Grand-Saconex: Arcangeli Domenico 12-20236.
Gränichen: Merz Heinz Masch.-Ing. HTL 50-22482.
Grellingen: Bloch Ignaz Laborant 40-52315.
Grenchen: Haldi Mathilde 25-16164. – Stücheli Peter 30-58168.
Grono: Gianetti eredi Riccardo 65-4675. – Turkovich Darko Dr. medico 65-5742.
Gümligen: Bucher Franz Vertreter 30-63439.
Les Haudères: Sierro Georges mécanicien 19-12948.
Hauptwil: Bürlimann Jörg 90-19686.
Hedingen: Baumann Oskar Landwirt 80-87475.
Herisau: Kornkasse Dorf 90-14620. – Martin-Winzeler Ruth 90-32224.
Hettenschwil: Vogel Walter 50-22480.
Hinterkappelen: Barisi-Senn Renzo Kaufmann 30-63448.
Hitzkirch: Arbeitsgemeinschaft Höllochforschung AGH 80-23971.
Hochdorf: Mennel Josef Malergeschäft 60-7625.
Horgen: Eigenmann Walter techn. Angestellter 80-87455. – Hess-Stäubli Hedy 87-5338. – Hirschbühl-Ineichen Leo 80-70482.
Horw: Stadler Hans-Peter 60-50325.
Innerthal: Pfarramt 87-3080.
Jegenstorf: Feuerwehr Münchringen 30-35760.
Jenins: Zimmermann Hans Schreinerei 70-9969.
Jona: Eyer-Bruelmann Viktor 90-32216.
Kandersteg: Schweizermeisterschaft 1972 im 50 km Langlauf 30-3658.
Kiesen: Stalder-Christen Gottfried u. Madeleine 30-63438.
Kilchberg (ZH): Lüthold-Heyser Else 80-87456.
Klosters: Wirteverein Prättigau 70-9972.
Kloten: Spross & Co Buchdruckerei Anzeiger der Stadt Kloten 80-8651. – Anzeiger der Stadt Kloten Spross & Co Buchdruckerei 80-8651.
Koblenz: Ruber Otto Schlosser 50-8042.
Kollbrunn: Fuchs-Schöb August Bauführer 84-20963.
Kölliken: Baumann-Eberhard Alfred Verwaltungsbeamter 50-22484. – Standeinweihungsschiessen Pistolenschützen 50-1523.
Köniz: Ruth Doris Frau 30-35749. – Winterberger Hans cidg. Beamter 30-58166.
Kreuzlingen: Züllig-Neff Eugen Kreismonteur 85-10566.
Küsnacht (ZH): Rüegg Walter Oblt Kantonspolizei 80-87457.
Laax bei Ilanz: Janson Annemarie 70-15540.
Le Landeron: Nicola Arlette Mlle 20-25795.
Landquart: Tinner-Stirnimann Hans 70-20037.
Langnau im Emmental: Ernste-Verein 30-35751.
Laufen: Altermatt-Saner B. und V. 40-68215.
Lauffohr: Desteffani Emil Automechaniker 50-22479.

Lausanne: Annen André ing. ETS 10-31014. – Antiquus Mysticus Ordo Rosae Crucis (AMORC) pronaos renaissance 10-16878. – Ayer Roméo 10-50945. – Blaser Hans 10-52431. – Blatti-Märki Ruth 10-31034. – Bonny Marcel et Rose 10-42883. – Boser Erica 10-52428. – Bryois Ginette Mme 10-51615. – Cabrera Isabelle 10-51660. – Cachin Sylviane Mme 10-52430. – Carballeda Carlos 10-52434. – Clivaz Patricia 10-52427. – Cloux Gérald 10-52448. – Crovara Pescia Antoine et Simonne 10-51188. – Darbellay Gilbert 10-52420. – Desarzens Pierre et Rose-Marie chauffeur 10-51645. – Desarzens-Voirin Josée Mme sagefemme 10-31032. – Egide (L') fondation commune de prévoyance 10-5638. – Fasani Jean-Claude 10-42886. – Fernandez Secundino 10-52437. – Fivat Gilbert et Ginette 10-31016. – Fivat Jean-Louis 10-31033. – Francken-Ries William-Alain ing. tech. ETS 10-31023. – Freymond Jean et Andrée 10-42881. – Gérance G. Dolivo 10-16624. – Giovannelli Sylviane 10-52452. – Gorgerat Gustave 10-52438. – Gretener-Baumgartner Jean garagiste 10-31030. – Hôpital (L') malade groupe de travail 10-27652. – Lavanchy-Lederrey Henri et Ida reviseur 10-51033. – Maglia Antonio 10-52449. – Maitre Bertha 10-51653. – Maurer Jean-Pierre et Rachel 10-51348. – Muino Manuel 10-52441. – Nicodet-Hugues Françoise Mme 10-50641. – Noverraz-Tauxe Edgar chef du service du feu 10-31018. – Olivain René 10-52443. – Paschoud Claude employé 10-51203. – Perraudin Monique infirmière de la santé publique 10-31025. – Petoud Pierre 10-31024. – Piquet Marius prof. retraité 19-31031. – Pingoud Ruth Mme 10-31029. – Prager Trude secrétaire 10-52429. – Reymond Boris 10-52426. – Richoz-Rumley Gilbert 10-31019. – Rieder-Anne-Marie 10-51191. – Sacco Ezio 10-52423. – Schacher Daniel 10-31011. – Schenkel-Beerli Ernest fondé de pouvoirs 10-31026. – Source (La) clinique 10-2819. – Torche Lucette 10-42884. – Troyon Edouard et Liliane 10-50849. – Vivien Laurent et Jacqueline 10-50177. – Vouga-Glauser Jean-Pierre et Liliane fonct. communal 10-51818. – Weber Simone 10-52450.
Lenzburg: Eglin Hans Photograph 50-10466.
Leuggern: Binkert Otto Zeughaus-Angestellter 50-25429.
Liebefeld: Brodt Roland dipl. Verkehrsingenieur 30-58164.
Liestal: Resta Antonio Operaio 40-68173.
Linthal: Gisler Elisabeth Frl. 87-6471.
Locarno: Auto-Moto Ticino amm. tip. stazione SA 65-3363. – Campionati svizzeri di sci OG regione Ovest 65-873. – Magri avvocato Flavio studio legale e notarile Muralto 65-5727. – Magri Piero Muralto 65-11230.
Lodrino: Bernardi Marcello arch. ETS 65-6393.
Lohn (SH): Müller Egon Auto-Elektrik 82-7547.
Lungern: Amgarten H. & J. Ming Architekturbüro 60-6818.
Luterbach: Heiniger Urs 45-11994.
Lutry: Heinzer Auguste et edith 10-51655. – Liechti-Krenger André ing. ETS 10-31028. – Menuiserie Paccaud Wilfred succ. de Parisod 10-28772.
Luzern: Arnold Erwin 60-50310. – von Arx Michael 60-50113. – Bänziger Paul 60-50333. – Baumann Nelly 60-50335. – Baumgartner Maria 60-50315. – Birrer-Gamper Bruno und Erika 60-50317. – Bucheli Emil 60-50324. – Buchta Margit 60-50337. – Dahinden Ottilia 60-50326. – Duss Heidi 60-50336. – Häfliger Annemarie 60-60183. – Halder Elisabeth 60-50313. – Helfenstein Myrtha 60-50311. – Hirschi Emma 60-50308. – Kälin-von Ader Peter 60-50320. – Kernboring Josef Troxler 60-24188. – Kissling-Freymond Arnold u. Daisy 60-50338. – Kriebel Marianne 60-50334. – Mellaerts Rosa 60-50332. – Meyer-Krucker Paul 60-50327. – Schweiz. Gemeinschaft für Volksläufe (SGVL) Terminkalenderkonferenz 60-14431. – Schwery Gertrud 60-50329. – von Siebenthal Paul 60-63119. – Stadelmann Hugo 60-50321. – Steimann Franz 60-50323. – Tschupp Beat 60-50318. – Uniflora AG 60-16275. – Wobmann-Kuster Josef 60-50331.
Lyss: Ramseyer Karl 25-40784. – Zbinden Walter 25-40789.
Mägenwil: Groth Roland 50-10104.
Mamisbaus: Joss Alfred Lehrer 30-63454.
Marbach (SG): Sonderegger Guido 90-41506.
Marsens: Société de chant l'Union Vuippens-Marsens 17-8460.
Martel-Dernier: Maire Francis 23-8041.
Martigny: Kukulska Zofia Dr. méd. 19-2523.
Medeglia: Unione sportiva 65-5327.
Meggen: Raisun Henry 60-50328.
Meilen: Rüegg Willy Konto T+L Feldmeilen 80-70481.
Menziken: Kaspar Hans kaufm. Angestellter 50-20503.
Mézières (VD): Cavin Pierre inspecteur de vente 10-31022.
Mitlödi: Dürst Röby 87-6472. – Luchsinger-Noger Anna Frau 87-6482.
Mogbegno: Ramelli Felice radio e TV 65-6327.
Möhlin: Delz-Metzger Werner 40-68194.
Mollis: Altmann Elisabeth Frau 87-6476. – Schneider Norbert und Lotte 87-6466.
Monte Carasso: Gioli Camillo 65-12578.
Montet (Broye): Meyer Aimée 17-20543.
Montherod: Jaquenoud Gilbert atelier mécanique carrosserie 10-28197.
Monthey: Bochatey Henriette Mme 19-12950.
Montlingen: Deutschschweiz. Lourdeswallfahrt für Gesunde und Kranke Verlag Zeitschrift Ave 90-6770.
Montreux: Bezençon Marie-Louise Mme 18-7588.
Muben: Siegrist Werner Posthalter 50-25044.
Mühlehorn: Käng Niklaus und Rosa 87-6493.
Mühlethurnen: Agrola-Tankstelle 30-35748.
Münchenstein: Wiggli-Dürrenbach A. Maler 40-5395.
Murten: Kreuzerflotte des Segelclub Murten 17-737.
Muttenz: Brack Gilbert Konstrukteur 40-52355. – Lörtscher Heidi Frl. 40-56539. – Mangold Martin 40-56541. – Thommen Adolf Getränkehandlung 40-10128.
Näfels: Elmer Rosmarie Frl. Burg 87-6475. – Fleischmann-Stählі Anna Frau 87-6486. – Frei Miryan Frl. 87-6469. – Schnyder-Landolt Rita Frau 87-6470.
Nänikon: Birchle Hans lic. iur. Greifensee 80-33001.
Neuallschwil: Ebert Lothar Dr. med. dent. 40-5638. – Günther-Schnabel Robert Architekt SWB 40-68177. – Henzmann Stefan 40-52336. – Zehnder-Wetzel Max 40-68170.
Neuchâtel: Bütschi Edmond radio-TV service 20-9316. – Charlet Pierre 20-25783. – Clavo Albino Luis 20-16262. – Club de pétanque les trois couleurs 20-3632. – Frank Fernande Mme 20-25800. – Groupe gymnastique respiratoire 20-2251. – Gyger Marcel 20-25805. – Küng Walter 20-17078. – Schürch U. immeuble E 20-2121. – Seebeck Eva Mlle 20-25792. – Stahel Doris Mlle 20-25785.
Neftenbach: Klinger Fritz Konstrukteur 84-20962.
Netstal: Weber Ruth Frl. 87-6491.
Neuhausen am Rheinfall: Airoldi Guido 82-7548. – Café-Restaurant Althus E. Schcrrer 82-7557. – Huber Bernhard dipl. Ing. ETH 82-7553.
La Neuveville: Schmitter Paul Edouard entreprise de peinture 25-11863.
Neyruz-sur-Moudon: Boursier communal 10-6027.
Niederteufen: Prim Paul Thofra 90-15780.
Niedcrurnen: Benz Mina Frl. 87-6484. – Hänggi-Zulauf Karl und Rosa 87-6500. – Käser Katharina Frau 87-6477. – Worni Anna Frau 87-6380.
Niederwangen b. Bern: Abranor AG Schleifmittel u. Schleifmaschinen 30-35750.
Nussbaumen b. Baden: Vogel Kurt Geometer 50-20171. – Zangger Hans jun. El.-Ing. Techn. HTL 50-12319.
Nyon: Greppin M. 12-20240.
Oberbipp: Allcmann Hansruedi 45-11996.
Oberengstringen: Wittwen-Daub Manfred 80-87476.
Obergösgen: Sommer Andreas 46-10715.
Oberhofen am Thunersee: Liechti Urs Beamter PTT 30-54013.
Oberrieden: Benz Karl kant. Steuerkommissär 80-87458.
Oberrohrdorf: Amrein Franz El.-Ing. 50-22478. – Roth Willi Stretschwil 50-22483.
Oberurnen: Eicher Ruth Frl. 87-6461. – Zindel Helen Frau 87-6468.
Oberwil (BL): Fröhlicher-Caprini Ferdinand 40-55598.
Oey: Boss Andreas Mechanikcr 30-63453. – Wyss Hans Wegmeister 30-63447.
Olten: Müri René Chem.-Lab. 46-10716.
Orpund: Zeller Madeleine Antiquitäten 25-13627.
Ostermundigen: Sulser-Haldemann Hans Offsetdrucker 30-63446.
Payerne: Duc Germaine Mme 10-50406. – Pittet Georgette Mlle 10-51249.
Penthalaz: Jaccoud François 10-52425.
Peseux: Briot Michel 20-25788.
Les Pommerats: Journées musicales 1972 23-6176.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne

Sie sind ein halber Jurist aber ein ganzer Steuerfuchs

Mit andern Worten:

Die berufliche Praxis vermittelte Ihnen fundierte Kenntnisse des nationalen Steuerrechts und konfrontierte Sie mit vielschichtigen Rechtsfragen. Beide Fachbereiche faszinieren Sie. Sie möchten die gewonnenen Erfahrungen auch international einsetzen und gleichzeitig Ihr

Englisch

anwenden.

Eine renommierte Zürcher Firma, spezialisiert auf die Beratung von Mandanten in nationalen und internationalen Steuerfragen und die Gründung und Verwaltung von Gesellschaften, sucht durch uns einen gewiegten Praktiker mit Verhandlungsgeschick und Freude an abwechslungsreicher, auf hohem Niveau stehender Beratungstätigkeit.

Wir erbitten Ihre Offerte unter Kennziffer 1826 an den verantwortlichen Leiter der Kaderauswahl, Herrn W. Trauffer, der Ihnen auch zur Vorabklärung grundsätzlicher Fragen zur Verfügung steht.

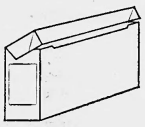
Häusermann + Co.
Birmensdorferstr. 83
8003 Zürich

Unternehmensberatung
und Betriebsorganisationen
Fachgruppe Personal

Als neutrale Beratungsfirma sichern wir Ihnen absolute Diskretion zu.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Standard
Kartonagen AG
4000 Basel 15
Postfach, Tel. 061 39 63 48



Archivschachteln
flach geliefert, flach gelagert, kein montieren, einfach aufrichten.

So praktisch und preiswert, verlangen Sie Muster und Offerte

Sofort ab Lager lieferbar

swifty

Express-Kredite

Fr. 500.– bis Fr. 20 000.–

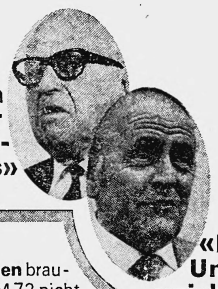
- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
8023 Zürich
Löwenstrasse 52
Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen.
Express-Bedienung

Name
Strasse
Ort

«Wir leiden unter Personalüberfluss»



«Mein Unternehmen erzielt zu hohe Gewinne»

Diese beiden brauchen die IFM 72 nicht zu besuchen, denn die IFM zeigt, wie man mit weniger Arbeitskräften mehr leisten und durch den Einsatz moderner Rationalisierungsmittel mehr verdienen kann.
IFM 72 heisst die dritte Internationale Fördermittelmesse in Basel. Sie vermittelt nicht nur ein umfassendes Angebot an Maschinen und Anlagen, vom kleinsten Hebezeug bis zum vollintegrierten Transport- und Lagersystem; sie vermittelt auch Ideen zur Steigerung der Leistungsfähigkeit jedes Unternehmens.
Für Chef und Mitarbeiter führt der Weg zum Rationalisierungsziel über die IFM 72.

IFM 72

3. Internationale Fördermittelmesse
3.–12. Februar 1972

In den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel/Schweiz

Bayer International Finance N.V., Curaçao

6¼% Anleihe 1972—87 von Schweizerfranken 80 000 000

Die am 9. Oktober 1969 gegründete Bayer International Finance N.V. ist ein voll zur Bayer-Gruppe gehörende Finanzierungsgesellschaft. Die Farbenfabriken Bayer AG, Leverkusen, die zu den grössten Chemieunternehmungen der Welt zählt, hat für diese Anleihe die Solidarbürgschaft übernommen.

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

7. bis 12. Januar 1972, mittags

zum Preise von 100% zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	6¼% p.a.; Jahrescoupons per 20. Januar.
Stückelung:	Obligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000 nom.
Laufzeit:	Längstens 15 Jahre.
Rückzahlung:	Tilgungen ab 1983 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien gestattet.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Garantie:	Solidarbürgschaft der Farbenfabriken Bayer AG.
Steuern:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt

Bank Leu AG
A. Sarasin & Cie

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Volksbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Schweizerische Bankgesellschaft

Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 21. Januar 1972, um 11.45 Uhr, im Casino Frauenfeld.

Traktanden:

1. Protokoll der 11. Generalversammlung vom 22. Januar 1971.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedens.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt. Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarte spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Artikel 10 der Statuten).

Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, den 21. Dezember 1971

Zuckerfabrik Frauenfeld AG
Der Verwaltungsrat

Emprunt 4% St-Prex - Vetropack Holding SA Saint-Prex 1963

L'amortissement contractuel de fr. 50 000.–, à l'échéance du 15 avril 1972, a eu lieu par voie de rachat.

Lausanne, le 5 janvier 1972
N° de valeur 120 191

Banque Cantonale Vaudoise

Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines
63, Wall Street, New York
N° de valeur: 903 704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1971/72, d'un montant de **$ 0,07** sur les actions souscrites jusqu'au 20 décembre 1971 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de
MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende s'effectuera le 21 janvier 1972 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	$ 0,04725
Retenue supplémentaire d'impôt USA	$ 0,0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel 1971 est disponible en langue anglaise. Le rapport trilingue (français, allemand, italien) sera disponible fin février 1972 auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 20 décembre 1971

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corraterie, 1211 Genève

Ventilator AG, Stäfa

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 19. Januar 1972, vormittags 10.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Firma in Stäfa.

Einziges Traktandum:

Kapitalerhöhung auf Fr. 2 000 000.–.

Vom 7. Januar 1972 an liegt am Sitz der Gesellschaft in Stäfa der Antrag bezüglich der in diesem Zusammenhang erforderlichen Aenderung von § 4 der Statuten zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Télécabine de Charmey—Les Dents-Vertes en Gruyère SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Les actionnaires de Télécabine de Charmey–Les Dents-Vertes en Gruyère SA sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

pour le **samedi 22 janvier 1972, à 14 h. 30, au restaurant du Maréchal-Ferrant, à Charmey.**

Ordre du jour:

1° Augmentation du capital social de fr. 1 310 000.– à fr. 2 600 000.– par l'émission de 5160 actions à fr. 250.–.

2° Modification des articles 2 et 3 des statuts.

3° Divers.

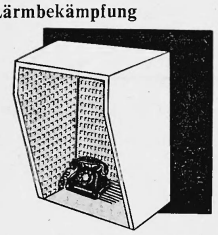
L'augmentation proposée du capital social a pour but la construction de nouvelles installations de remontées mécaniques qui permettront d'augmenter très sensiblement le débit du Télécabine Charmey–Vounetz ainsi qu'une utilisation plus rentable des installations de téléskis existantes.

Le texte modifié des articles 2 et 3 des statuts peut être consulté 10 jours avant l'assemblée au siège de la Société: Bureau de la Société de Développement de Charmey.

En vertu de l'article 9 des statuts, un actionnaire empêché d'assister à l'assemblée peut se faire représenter par un autre actionnaire, muni d'une procuration.

Le conseil d'administration
Le président: F. Masset
Le secrétaire: A. Robadey

Lärmbekämpfung



«MIMTECTO» Fr. 350.– (Quantitätsrabatt)

Schallhemmende Kasten für Telephone in Werkstätten und geräuschvollen Räumen.

Schalldämpfende Gehäuse für Fernschreiber. Modell hinterlegt, durch die PTT genehmigt.

Alleinfabrikant:

TECTO GmbH, 1207 Genf
94, rue des Eaux-Vives Tel. 022/36 10 40

La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants

(Rapport spécial)

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la **Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne,** où il peut être obtenu contre versement préalable de **Fr. 5.50** au **compte de chèques postaux 30–520.**

A vendre

pour cause de double emploi

UN PROCESSEUR ELECTRONIQUE NCR 500

dans la configuration suivante:

- une unité centrale NCR 517-2 de 4800 positions décimales
- un pupitre de commande NCR 590-4
- un lecteur automatique de comptes magnétiques NCR 586-1

matériel reconstruit d'usine.

Les intéressés sont priés de faire offres sous chiffres AS 87-182 N, aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2, fbg. du Lac, 2001 Neuchâtel.

Agence de distribution D. Membrez

Avenir 6, 2800 Delémont, c.c.p. 25–1251, Tél. 066/ 22 48 02

Se recommande pour la distribution sur la place de Delémont J.B. (y compris les 66 ménages isolés [fermes] desservis par la poste) de tous genres de

Prospectus, Imprimés, Réclame, etc.

Au prix de 30.– le mille, imprimés jusqu'à 50 gr.

HAIN *Distelöl* **das Speiseöl für ältere Leute**

Normalisiert den Blutfett(Cholesterin)-Gehalt

Dezu: E-Distelöl (EGA 2236 V, reich an Vitemin E). Das Vitemin ist eis natürliches Vitemin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Oels. Preis: zirke 10% höher als das normele Distelöl. Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.

Dokumentation durch:
R. und H. Neuenschwander, 3001 Bern.
Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

weil von **HAIN**, darum so **REIN**